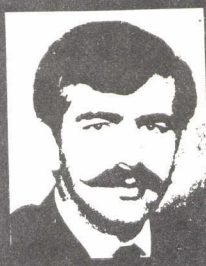


**JI BO SERXWEBÛNA  
KURDISTANÊ ŞEHÎT BÛN.  
TEKOŞINA WAN DOM DIKE!**



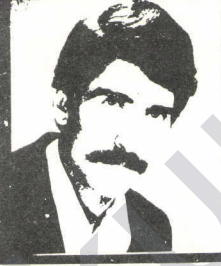
MUHTEREM BIÇIMLÎ



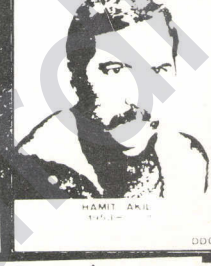
MEHMET CANTEKÎN



SEFİK ÖZDEMİR



HAKKI UZAR



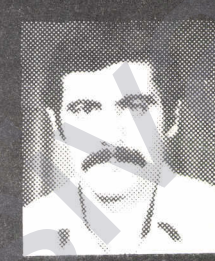
HAMÎT AKIL



SEVKET ÖZLAHLAN



AHMET SÖKEN



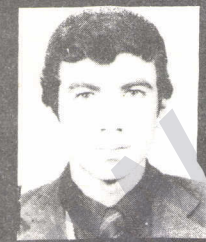
FESİH EKTİ



ZABİT KAPLAN



MÜNİR ANIK



RAMAZAN KARAKUS



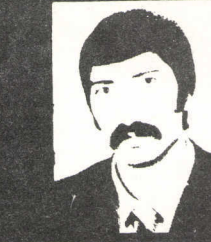
ALİ ÇAĞATAY



MEHMET AYDIN



MEHMET KOÇ



MUSTAFA YATCI



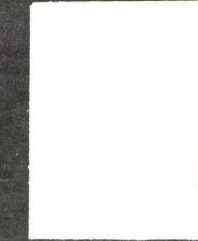
M.ALİ KARAKUS



SAKİR ELÇİ



HALİM KARA



EYYÜB.....



MEHMET KARACA

**DEMOQRATÊN ŞOREŞGERÊN  
KURDISTAN**



# ÇEND GOTIN LI SER KESÊN SERBIXWE

Diroka cıvakiyê û mirovatiyê di-de diyarkirin, ku heta iro, bê rêxistî, bê girêdan qet netewek û an jî gelki neghiştîye mafên xwe yê demokratîk û serxwebûn.

Lê wisa ye. Bîngê ditina serbixwe jî ku tê? Bi metodên zanyari em li bîngê dozê binêrin û bîngê ditin û bir û baweriya serbixwe derdikeve navê. Serçaviya serbixwe jî idealizmê tê. Idealizm, kesan di ser rêxistî û civakan ve dibîne û dibêje, ku "ew yê ku cıvak, bûyeran û dirokan çê dîke û pêşta dibe, kesên jir û mîrxasî, ne cıvak in." Meteryalizma diroki li hember vê ditina idealist dîsekîne. Ewha bersiv dide:

"Na, ew yê ku dirok û bûyeran çê dîkin cıvakî ne kes in. Ew kesên ku serok û sembola in, cıvak wan bî pêwestî derdixê navê û dîke sembola cıvakan."

Diroka mirovatiyê heta niha heq daye meteryalizma diroki û metoda wê ya diyalektîk. Ditina idealizm û metoda wê ya metafizîk pûç bûye û hatiye rızandin. Heta niha pîr kesên zana û bî quwet hatine û çûne. Lê bîserêxwe qet nikaribûne tiştêki bîkin. Bî kesên serbixwe qet welatêki nehatiye rızgarkirin.

Ew ditina idealist ku kesan bî ser rêxistî û girêdanan ve dibîne bê sedem nîne. Bo ku tekoşîna çîna karker û gelên bîndest bî ser neke ve. Tekoşîna diji kedxwariyê û zordestiyê bîde belav kîrin, edlandin. Pêre pasifîzmê bine, karyerîzmê geş bîke. Li diji kedxwari, xwinmejiye, hoyên xebata bî rêxistî û kollektîf jî navê rake. Daxwaz û menfeatên kesan derdixê peş. Egoîzme di nav kesan de dîde rûniştî. Bir û baweriya pêşengiyê rêxistîyê pêşverûyê gelên bîndest di nav gel de ne mine.

Tê ditin ku di bîngê bîserxwe de nexweşiyêki ideolojîk û politik heye. Lê belê iro, di rewşê hoyên welatê me Kurdistanê de, ku di nav çar welatên mêtîngêkar û kevnepe-reste de hatiye parve kîrin, ew hebuna kesên bî serbixwe bûyerêki girîng e. Bî destên welatên imperya-

list careki Kurdistanê di nav çar welatên mêtîngêkar de parve kîrin. Li diji çar dewletan gerek şer û tekoşîna bîye dayin. Jî wan sedeman hêzên şerkar jî hatine parve kîrin. Li aliyê din ev jî ne hindik e. Li weslên (perçên) Kurdistanê gelek rêxistîyên politik derketine navê.

Ewan ne bes in, derdê kesên bî serbixwe jî daye ser derdan û ke-seran. Kesên ku piçêki hunermend e, nav û deng daye, piçêkar û bawerîyê siyasi jî dest tê, xwe bî serbixwe dîde diyarkirin. Ev nexweşiyê kesên serbixwe bûn iro kîşiyê ye derê Kurdistan. Bî teybetî li Ewrûpayê, hînek hêzên nîyarên gelê Kurd, dixwazî ve nexweşiyê serbixwe di nav kurdan de bîdin belav kîrin. Jî bo vê yekê çî jî dest wan tê qet paştanadî. Diroka Kurdistanê bî wan minekan tîje ye. Lewra hoyên serbixwe li welatên Ewrûpayê gengazên wê hî jî pîr in. Lê li Kurdistanê va nexweşiyê serbixwe hindî pere nake. Pêweste ku jî rêxistîyêki re alîkariyê bîkin. Li derî vî jî li Kurdistanê bî serê xwe kes nikare kar û bawerî politik bîke. Jî bo ku hêzên mêtîngêkar wan di ci de dipelçiqînin. Lê li welatên Ewrûpayê ne ewha ye. Xebata siyasi jî Kurdistanê hêsatîrî ye.

Çima serbixwe?

Careki nav serbixwe ye. Tiştê ku wan girê de tune. Disiplîna nas nake. Kar û bar jî tune. Tenê tiştêki heye, ev jî şoreşgeriya mezî, tûj û deng û bahs gerandin hene. Rêxistîyên Kurdistan li Ewrûpa di jî dewletên mêtîngêkar tevger pêk tînin, kar û bar dîkin ev hînek kesên ku bî serbixwe ne li mala xwe û li qehwan û der û doran rûdînin kevîr û zînanan bî ser rêxistîyên Kurd re gêrdîkin. Jî rêxistîyên Kurdên pêşverûyê şoreşger re rexnên giranbîha(!) dîgrî.

Kar û barên wan hînek kesên Kurd ên serbixwe yê rexne anîne jî rêxistîyên pêşverûyên Kurd re, ew kesan xebatê gerandin jî xwe re kîrine xebata politik. Ew kesan xebata politik ewha zanî.

Lê, bî ser navê bî serbixwe kevîr û zînanan bî ser rêxistîyê û girêdanên Kurd re gêrdîkin ne vatîniyên (vazifên) kesên ku jî xwe re bîbêjin "Ez bî serbixwe me," nîne. Vatîniyên kesên pêşverûyê û welatêzên serbixwe ev e, ku piştigirtî û alîkariya rêxistîyê û girêdanên Kurdên ku jî bo serxwe bûn û azadiya Kurdistan şer dîkin û tekoşîna didînbîkin. Jî bo serfirazî û serketîna wan rêxistîyan hemû gengaziyên (îmkanên) xwe jî wan re amade û pêşkêş bîkin. Heta niha jî hînek kesên ku serbixwe bûne, ev kar jî kîrine. Ew

kesan jî aliyê çande û pişa Kurdî de gelek kar û bar kîrine. Jî van kesan re gerek giramiye mirovê hebe.

Vatîniyên kesên serbixwe ev in ku li welatê wan di Kurdistanê de pîrhejmar rêxistîyên siyasi û demokratîk hene, yekîtiya wan bixwaze, û divê dozê de jî bo yekîtiya hêzên pêşverûyê û şoreşger û welatparêz hemû gengaziyên xwe pêşkêş bîke. Jî bo vê yekê kar û barên bê westan û bê hempa bîke. Çewt bûnî, kêmasî bî xebatê jî navê tê ye rakîrin. Ev jî pêweste ku di nava xebatê de ciyê xwe bigre û bixebite. Tenê nepeyve.

Bî peyvînan savar nakele.

Li derê rêxistîyan, li derê kar û bar bî nêrevanî rexne anîn careki pîr hêsa (rehet) ye û erzan e.

A R M A N C



KOVARA ZAROKAN "HÊVÎ"  
HEJMAR 5 HEZİRAN 1981  
DERKET .

HÊVÎ BIXWÎNE-BELAVKE !

# DAXUYANIYA PARTİYÊN KOMUNİST YÊN EREBAN LI SER DOZA KURDAN

Çendeki berê 11 partiyên komunist û sosyalistên welatên Ereban cıvîneki pêk anin. Dî rojeva cıvînê de van dozên giring ci dî girt:

Politika Emerika Yekbûyi ya şerxwaz, Başûra Lubnan, doza Filistin, Erişên Israil û doza gelê Kurd jî bo serxwebûn.

11 Partiyên komunist û sosyalistên welatên Ereban lî ser politika Emerika Yekbûyi şerxwaz sekînin û hatina Reagen jî aşitiya Cihanêre talûkeki mezîna dîtin. Ev dema ku Sovyet bî dil û can bo aşti ya Cihanê kar dîke û alikari dîke, Emerika dîxwaze lî cihanê şerê atomî derxe. Bî teybetî Emerika Yekbûyi lî Rojhelata Navin de bî destê erişkarên Israil lî ser gelê Rojhelata Navin agir dîbarine. Lubnanê wêran kir. Emerika Yekbûyi bî hemû paşverû û kev neperestên Rojhelata Navin û Ereban re alikari û piştgiyê dîke. Emerika Yekbûyi bî hêzên paşverûyên Ereban re peymanî Camp-Davit dîde qebulkirin. Hêzên paşverû kevnepereştên Ereban jî, jî bo doza Filistin bê deng dimînin. Hêzên imperyalist û paşverû naxwazın gelê Filistin vegeerın wela tê xwe û bigihine mafê xwe yênerbixwe.

Armanca êrişên hêzên imperyalist lî Rojhelata Navin de, jî bo paqij kirina şoreşa Filistin, rakirina hêzên Lubnani yêneriştimanperwer, rakirina şoreşa rîzgariya gelên Ereban, Kurd, Faris û Tirk in. Jî ber vê yekê, van hêzên niştimanperwer û pêşverû bî hev re xebate bîkin.

Daxuyaniya van 11 partiyan ewha dom dîke, "Em partiyên komunist û sosyalist, doza mîletê Kurd giring dîbin. Em piştgiyê û alikariya doza rîzgariya gelê Kurd dîkin. Îro tîda, lêdan û asimla ku lî ser gelê Kurd tê ye kirin bê hed e bî hejmar e. Wek mîletên din, mafê Kurd e, ku xwe bî xwe idare bîke.

Partiya Komunista Urdu, Eniya Rîzgariya Bahri, Parti Komunista Tûnûs, Parti pêşeng û Sosyalista Cezair, Parti Komunista Suudi, Parti Komunista Sudan, Parti Komunista Sûri, Parti Komunista İraq, Parti Komunista Lubnan, Parti Komunista Mısır, Parti Pêşverû û Sosyalist ya Fas (mıxribî)

## KÜRT DİLİ ÜZERİNE YASAKLAR HALKIMIZI YILDIRAMAZ !

Faşist askeri cunta yayınladığı bir genelgeyle "Türkçe konuş kampanyası" nı açtı. Bu karara bağlı olarakta resmi dairelerin kapılarına "Türkçeden başka dil konuşmak yasaktır" şeklinde yazılar yazıldı. Konuyla ilgili olarak, Mardin Valisiyle bir görüşme yapan Hürriyet gazetesine, Vali; "Mardin ve yöresinde halkın daha çok Arapça ve Kürtçe konuştuğunu, halk arasındaki bu alışkanlığın giderilmesi ve ana dilimiz olan Türkçenin konuşulmasını sağlanması ve yaygınlaştırılması amacıyla böyle bir kararın alındığını" belirtti.

Yukarıdaki açıklamalar böylesi bir uygulamanın neden cunta yönetimi tarafından gerekli görüldüğü ve neye yöneldiğini açıkça sergilemektedir.

Sömürgeci T.C. yönetimleri şimdiye kadar akla gelir, gelmez uygulamalara başvurdu. 1920-1938 yılları arasında Kürdistan'da gerçekleştirilen kitle soykırımları, bunu izleyen yıllarda, Kürtçenin yasaklanması, Kürtçe konuşulduğunda para cezalarına çarptırılmaları, Kürt dilinin "yok" edilmesini amaçlayan asimilasyon odaklarının yaratılması (Yatılı bölge okulları vs) Kürdistan sorununu ve Kürt halkının haklı mücadelesini savunanlarla ilgili olarak çeşitli yasaların çıkarılması ve bunun "Kürtçülük" olarak nitelendirilmesi, binlerce kişinin bu yasayla yargılanmaları, yüzlerce benzeri uygulamaların tek nedeni, Kürdistan sorunu ve verilen haklı savaşıdır.

Tüm bu uygulamalar yetmezmiş gibi, 12 Eylül'de yönetime zorla el koyan cunta yönetimi de, Kürdistan halkının ulusal demokratik savaşını hedef alan bir yağın uygulamalara girişti. Bugün cunta yönetiminin zindanlarında, yüzbinlerce, aydın, ilericî, sosyalist insanlık dışı baskı altında yaşamlarını sürdürmektedirler. Cunta yönetimi bununla yetinmeyip, halkımızın kendi öz dilini konuşmasını da yasakla-

arak, günümüz dünyasında eşine az rastlanan yüz kızartıcı, iğrenç bir suç işlemektedir.

İşte "Türkçe konuş kampanyası" adı altında esasen, Kürt dilinin yok edilmesini hedef alan bu uygulamayla cunta yönetimi, ne kadar Kürdistan halkına ve onun değerlerine karşı olduğunu açıkça sergilemektedir. Yoksa Türkiye'de İngilizce, Fransızca eğitim yapan okulların sayısı azımsanmayacak kadar çokken yine tüm eğitim kurumlarında yabancı dil okuma zorunluluğu varken; neden başka bir dilin, yani Kürtçenin yasaklanması istenmektedir? Neden sömürgeci yönetimin valisi, Kürtçe konuşmanın bir alışkanlık olduğunu ve bu alışkanlığın giderilmesine çalışılacağını belirtmektedir? Evet tüm bunların nedeni, Kürdistanın sömürge konumunun devamını sağlamaya yöneliktir. Sömürgeci yönetimler gerekirse, sömürgeleştirdikleri ülkelerin tüm değerlerini sömürmeye, yozlaştırmaya başvururlar. Türkiye ve Kürdistan da bu ilişkiler ağı içindedirler. Sömürgeci Türk devleti, Kürdistanı askeri işgalin yanı sıra, Kürt halkının kültürel değerlerini: sanat, edebiyat, folklor ve dilini yok etmeye, yozlaştırmaya yönelik çabalarıyla, klasik sömürgeci bir devletin günümüzdeki tipik örneklerinden bir tanesidir. Cunta bunu daha da pekiştirmek istemektedir.

Ama sömürgeci faşist cuntanın çabaları boşunadır. Başarı sağlanamayacak. Böylesi çabalarla başarı kazanıldığı dünyanın hiç bir yerinde görülmemiştir.

Kürdistan halkı artık düşmanını iyi tanımaktadır. Yer altı ve yer üstü zenginlik kaynaklarını talan edenleri, dilini yasaklayanları, kültürel değerleri tahrip edenleri ve Kürdistanı bugün imperyalistlerin askeri bir üssü haline getirecek, Kürt halkına zindan yapanları tanımaktadır. Bunları yapanlara da, Kürdistan halkının der s vereceği günler uzak değildir.

RADYOYA  
**DENGÊ ARMANC**  
Lİ SWÊD (FM 91,5)  
HER HEFTE. **İN: 15.15-16.00**  
**ŞEMİ: 10.30-11.00**  
BOX: **5034 163 05**  
SPÅNGA-SWEDEN

SER GELEK NAMEYÊN XWENDEVANAN BERPİRSİYARÊN RADYOYA DENGÊ ARMANC DİYARİ DİKE !

RADYOYA DENGÊ ARMANC, RADYOYA KURDALİ SWÊD, BES Lİ BAJARA STOCKHOLM'Ê TÊ GUDARİKİRİN.

# FEDERASYONA KURDA LI SWÊD

Roja 6.6.1981 an de li Swêd ji a li komelên pêşverû û niştimanperwerên Kurd ve "FEDERASYONA KOMELÊN KURDISTAN LI SWED" hate damezrandin.

Komela me;ango komela çandi û Alikariye Kurdên li Swêd ji, di nav Federasyonê de ci girt.

Em belavoka Federasyonê li jêr pêşkeşê xwendevanên xwe dikin.

ARMANC

JI NIŞTIMANPERWERÊN KURDISTANE RA

Gelê Kurdistan ev sedsalın ku te koşina xweyi azadiyê li her çar perçên Kurdistanê bîyê ku serê xwe bitewine bi sebrek mezin berdeham dîke. Dî roja me da, ev tekoşina ras yekine bûye pîrsek ji pîrsên girîng di rojhilata navin da.

Gelê Kurdistan ku hember hemû zor dari, mehan û lédanan dengê wê nehatiye birin, roj bi roj mewziyên girîng û hevalbendan nuh bîdest dîxe.

Gelê Kurdistanê, bi planên gelqir kirina bêhed yê cunta faşist-mêtingehkar li Tirkîyê, bi karanina şeweyên şoven(nijadperest) û hovitiyên rejimên Baas li Suri û Iraqê û li Iranê rejima olperesti ya fanatik ku zordestiya xwe li ser gelê kurd berdeham dîke; qet ji ber stûyê xwe xwar nekiriye. Tam dijeyane ji hemû zordari û kedxwariyê kina gelê me her çûye zêde bûye, ev hêrs û sebra(arama) xewên mêtîngehkaran revandiye.

Ev tekoşina gelê Kurdistanê ku di bin hoyên pîr dijwar da tê dayin, ji hêla me kesên Kurdistanî yê ku hatiye mecbûrkirin ku jiyana xwe li derveyî welat dombike, bi her awahi piştgirti lê têkîrin.

Ev xebatên ku kesên pêşverû yê niştimanperwer li derveyî welat domdîkîni di tekoşina gelê me ya bo demokrasi da ciheki girîng digre. Her xebata pêşverû ku dibê(çêdibe) çawa xofan dîke dilê mêtîngehkaran ji gelê me ra ji bûye kaniyek mezin ya moral û hêviyê.

Ji berê da ji li Swêd xebata niştimanperwarên Kurdistanê yê pêşverû rehetiya mêtîngehkaran dîrevand Mêtîngehkarên ku ev tengasiyên xwe bi awakî vekirî eşkere dikir, bona xebata me bîzanîbîn, MÎT, sefareta Tirk û Iraqê seferber kirine.

Xebata Kurdên li Swêd, ku di van rojên dawî de li ser dîr û direj tê qisekirin di çapdariya bûrjûva Tirkîda, ji hêla nûçegihanên taybetî yê MÎT tê lêkîrin. Li gor siyaseta MÎT ya ku her dem bi zanîstî hatiye meşin, xebata hemû hêzan tevlihev dîke û bi xeberên çewt û hewl bo ef kara cihanê bixapine û bi metodên (azinên) her weki dinê serê insanan hate tevlihev kirin. Tîrsa MÎT, weşanên bûrjûva û efendiyên wan cunta faşist ya mêtîngehkar, tekoşî

na gelê Kurdistan ya netewî û demokratik ya ku roj bi roj rûdem di be.

Federasyona komelên Kurdistanê li Swêd di rewşek wusa de tê damezrandin. Federasyona me ya ku bi xebatên nêzi saleke ji hêla komelên pêşverû yê niştimanperwer li Swêd hatiye damezrandin, xwedî averûyek di rokiye. Cihgirtina ditinên cûre cûre di nav federasyonê de weki ku berê bûye iro derbek hin mestir li mêtîngehkaran dîxe.

Federasyona me dê alikariya zarok jin, xwendevan û hemû karkerên Kurdistanê bike û bi tengasiyên wan yê cîvaki û abori dakeve. Federasyona me, dê dengê tekoşina gelê Kurdistan ya netewî û demokratî ji, li derve belav bike, bi pêrabûnên girîng ve hember hev e. Federasyona me, dê ji zarokên kurd re, ku ji hêla welatên mêtîngehkar tene mehandin. Li Swêd kar û barê hindekariya Kurdî bike û bo karibe van pêrabûnan bine cih, hevcedariya vê bi hemû pêşverû û niştimanperwarên Kurdistanê re hene. Em bawer in, çî kesên ku di komelan de na, anji li derveyî koman e, dê ji dil piştgirtiyê li karê federasyonê bikin.

Piştgirti û alikariya federasyonê dê pêwendiyên me, xurt bike û tekoşina ku gelê me hember zordari û ketxwariyê dîde, bi şax û per bike. Federasyona me ya ku dê hemû Kurdistanîyan himêz bike, bi vê pêrabûna xweyi girîng dê bibe simbola yekitiya hêzên pêşverû.

Federasyona me, ji nûha de mîzginî dîde, ku paşî xebatên xwe yê fermî qedand, dê payizê dest bi xebatên bîngehî bike.

Federasyona me, dê di destpêka çêbûna xwe de hewedari alikariya her babet be. Dî vê barê de pêrabûna her pêşverû, niştimanperwerên Kurdistan ku piştgirtiyê li wan xebatên erîni bikin.

Pêkanina federasyonêk têkûz, berî her tiştî derbek mezin dîde nûnerên wan welatên mêtîngehkarên li Swêd in. Tîrsa mêtîngehkaran ya herî mezin di nav federasyonêde pêkhatina hevkarîya hêzên pêşverû ne. Mêtîngehkar bo ku rê li xebata federasyonê bigrin bi listikên xwe, çî ji destê wan bê, dê bikin. Çawa ku ji wan şika me tune, dê tîrsa me ji nin be.

-PIŞTGIRTIYA YEKBUNA HEZEN KURDÊN LI SWED BIKE!

-FEDERASYONA KOMELÊN KURDISTANE LI SWED REXISTINA GELE KURDISTANE YE, WE BIPAREZE!

-BIJÎ HEVKARIYA HEZEN PEŞVERU Û NIŞTIMANPERWER!

-BIJÎ TEKOŞINA GELE ME!

FEDERASYONA KOMELÊN KURDISTAN LI SWED

-DAGERA SAZÎ-6.6.1981 STOCKHOLM

JI SERKARIYA KOVARA ARMANC RE

STOCKHOLM

Dî navbera 15-19/6/1981'ê da li Finland li bajarê Lahti cîvîneke navbernetewî(international) jîbo niviskaran pêkhat. Ez ji hatibûm xundin(dawetkîrin) û wek niviska reki Kurd ez ji beşdar bûm.

Ji Brezilyayê heta Japonyayê ji gelek welatan 50 niviskar hatibûn wê cîvînê. Her weha zêdeyê 50 niviskar û nûçenivîsên(gazeteci) Finlandî ji di cîvînê da beşdar bûbûn.

Babetê(konu) cîvînê, "Dî bêje(e debiyat) da Rola Efsanan" bû. Li gora vi babeti mîni ji nivisarekê li ser "Rola Efsanan di Bêjeyê Kurdi da" amade kir. Her weha, jîbo ku ez bala niviskarên dinyayê bîkîşînim ser doza gelê Kurd û ser zordesti û rehkarîya dewleta Tirkîyê, mîni nivisarekê di ji amade kir. Mîni herdu nivisar ji bi Îngilîzi dan wergerandin, jî her yekê 100 nusxe teksir kirin û mîni gişt bi xwe ra birin cîvînê. Li wir, mîni herdu nivisar ji hembêkê şê cîvînê kirin, hem ji li niviskar û nûçenivîsên beşdar belav kirin.

Bi vi awayi, doza gelê me yê bîndest û beşxwari, hem di navbera niviskarên beşdar da, hem ji di rojnameyên Finland da balkêşiyêke (ilgi) mezin dit. Piştê belavkirinê na herdu nivisaran, çar rojnameyên Finland(sîsê) bi zîmanê Finî, yek bi Swêdî û Radyoya Helsinki bi awakî fere ci dan mesela Kurdan û zordestiya dewleta Tirkîyê li ser mîletê Kurd.

Ez qopyayên herdu nivisaran ji we ra ji dişînim. Ez hêvidar im ku hun di rûpelên kovara xwe da ci bîdîni vê xeberê û vê bûyerê bi xwendexên xwe ragihînin. Eger hun bîxwazîni, hun dikarin di rûpelên kovara xwe da ci bîdîni hin pasaj û parçeyên nivisaran ji; lê bi şer tê ku hun kifş bikin ku ev nivisar ji cîvîna Niviskaran ya Navbernetewî ra hatiye pêşkêşkirin.

Digel sîpas û sîlavên mîni

M. EMİN BOZARSLAN

Uppsala: 8.7.1981

M. EMİN BOZARSLAN

MÎR ZORO



PIRTUKA NIVISKARE KURD

M. EMİN BOZARSLAN

"MÎR ZORO Û MEYRO DERKETN"



## HEVAL MUHTEREM BÊ MIRIN E

Dî sala 1978 an roja 21 Hêzira nê, gelê Kurdistanê şoreşgerê hêja Muhterem Biçimli wenda kir. Dî ser mırina Muhterem re sê şal der bas bû, lê ew tucar nehat ji bir kîrîn. Bî vacayî ew, dî têkoşina gelê Kurdistanê de jiyana xwe ber dewam dîke. Lê ev jîyan, ne jîyanê ke fîzîkî (bî şexsî) ye. Muhterem, bî bir û bawerîya xwe, bî ramana xwe ya Marksîst-Leninîst ve, dî şerê gelê Kurd, yê jî bo serxwebûn û azadiyê, bê westan têkoşin dayina xwe ve jiyana xwe didomî ne.

Heval Muhterem, dî jiyana xwe ya kurt de, gelek karên hêja û bê hem pa pêk anibû. Wi dî têkoşina gelê Kurdistanê ya lî hember mêtîngeh karan û kevneperestan tê dayîn, dî nav tevgera DEMOQRATEN ŞOREŞGER de cîyê xwe girtibû û herdem lî pêşiyê bê tîrs şer dîkîr û êriş dîbir ser kozîkên kedxuriyê. Ji ber vê yekê hêzên mêtîngehkar û



hevalbendên wan yê Kurd, jî bo kuştina Muhterem gelek û do lap dîgerandî. Lê belê Muhterem bê tîrs bû, jî ber van dek û dolaban qet rojekê ji têkoşina xwe ya lî hember mêtîngehan didan, sist nekîr û nabên nedayê. Ev têkoşina Muhterem heta roja mırîna wi jî berdewam kir. Lê sed mî xabîna jiyana vi şoreşgerê hêja, pêk hati û nevs piçûk pîr dom ne kir.

Mîrînê bê west bî vi şoreşgerê hêja û kelema nav çavê dujmanan girt.

Muhterem dî roja 21 Hêziranê sa la 1978 de bî qezake bê xêr jî na va me qetya (û çû gerdûneke dîn) Têkoşina wi jî bal hevalên wi dom dîke û wê dom bike, ta ku Kurdistan serfiraz bibe.

Lî ser cenazê Muhterem, hevalê wi helbestvanê bî nav û deng Rojên Barnas helbesta jêrin lî ser nivisand.

MÊRXAS HEBÛN, HEVALO!

-Jî biranina heval Muhterem re-

Mêrxas hebûn

Mêrxas hebûn lî eniya şerî

Canfida

giyan Roj

dîl-xurî

û dîgelî kîlûkêmasîya

Mêrxas hebûn, hevalno!

Ne dîdelîya çavê wan jî tendûra Rojê

Mêrxas hebûn, hevalno!

Çavên xwe ne dîniqandî jî mîrînê

Zîravpîling

Nefspîçûk.

Û dîl

jî yê bîlbîl

tenîktîr

û bengîtîr.

Dî eniya şerî

ya demoqrasi

Şer dîkîrîn bê westîyan

Bo raman

û armancên gewre

Bo malîştîna belengazîyê jî dînê

Dî mîlê karkêr û gundiya de.

Û tîm lî êrişê

Êriş dîbirîn ser kozîkan

Yê hêzên

kedxuriyê

Dîbîşîrîn, bî bî meferjenî

Dîbîşîrîn

Lî spêdeya bî mefer dînihêrin

Lî spêdê mêtîngeha

Lî yê prolêtar.

Rojek jî rojan

Roj û heyv

Dîgelî peyayên xwe î stêrkan

Çar dar

anîn

Bî giramgîrî

bî sertewîni

danîn

Her carê yek jê

Lê sîwar bûn

Ber bî gerdûnek dîn çûn

Serbîlînd

enîvekîrî

û xawêndar

Em ketîna binê mîzangê

Nîzanga wan

Lî ser mîlê me

Çû baxçeke gulan

Ku jî ava avadiyê sor dîkîrîn dî dilan

Mêrxas hebûn, ber bî Rojê hînartî

Mêrxas hebûn, ku nîha

Dî hêlina dîlê me de veşartî.

-Jî pîrtûka "Lî Bandeva

Spêde" -

ROJÊN BARNAS

**BEŞİR BOTANİ**

**RÛBARÊN**

**SORAV**

"RÛBARÊN SORAV" PÎRTÛKA HELBEST YA HELBESTVAN BEŞİR BOTANÎ, DÎ NAV WE-SANÊN ARMANC DA DERKET. EV PÎRTÛKA JI NAVNÎŞANA ARMANC KARE BÊ PEYDAKIRINÊ.

**WEŞANÊN ARMANC 10**

## "HER TİŞT JI BO SİYASETA DEMOQRATÊN ŞOREŞGERÊN KURDİSTAN"

"Hertışt jî bo siyaseta Demokratên Şoreşgerên Kurdistan!"

Dî civînek desta rên KKDK, avekî-ri de lî Bakura Elmanya Federal pêş niyariyek hat, ku meriv lî karekî bî gere, hatiya wî jî bo heval û hogî-rên me yê dî zindanên cûnta faşist de û siyaseta Demokratên Şoreşgerên Kurdistan re bîşînin.

Ev pêşniyari jî alî hemû endam û dîlxwazan ve hate peyvandin. Wêga qo mîtek bo gera karekî hate ava kîrîn Dî nav wê heftê de karekî wîsa pey da bû. Em pîşt sê hefta qefle qefle pîrek û zîlam xebîtin. Bî kîlam-ki kêf û xweşiyê me ew kar xelaskîr Bo eşêfkîrîna 110 donem (olçek) pen-carê şekîr me 5370 mark stand.

Hinek endam û dîlxwazên me jî, jî ber xwe ve xwarî û vexwarî bo eşêfvaniyan bîrêkîr; evya moral da me hemûya. Me tokîşan xwe lî ser erd hevpeyvînek (roportajek) bî radyo ya Dengê ARMANC re jî can û ruh kîr.

Jî despêkê heta dawiyê hevaltî û bîratî şaxê me jîdand. Slogana me ev bû "Hertışt jî bo siyaseta DEMOQRATÊN ŞOREŞGER"

KKDK-Elmanya Federal lîkê Bakur.



WÊNAK JI ENDAMÊN KKDK-CELLE LÎ ESÊFÊ LÎ SER ERD,



### STUTTGART BÖLGE HABERLERİ:

#### ARMANC EMEKÇİLERİNE!

Devrimci selamlarımı iletirken mücadelenizde başarılar dilerim. ARMANC'ın her sayısı mücadele günlüğümüzde rehber olurken, bir gelecek diğer sayısının boşluğunu hissediyoruz. Nitekim okuyucu sayısının yükselmesi aynı anlamda ARMANC'ın konumunu belirtiyor. Sizlere yoğun işlerinizin başarılı ve iyi geçmesi dileğinden sonra Stuttgart bölge haberlerini toplu olarak sunuyorum:

1) Nevroz 81'in Stuttgart'da kutlanması, tüm provakasyon ve engellemelere rağmen başarılı geçti. Pravaksiyonda çünkü; geceyi dağıtmaya gelen "karanlık güçler" bilet alıp içeri girdiler. Bununla beraber KKDK aleyhine ve işi devrimciliğe sığmayan küfürlerle dolu bir bildiri dağıtmayı istediler. Görevli arkadaşlar seyircilerle birlikte provakasyoncuları püskürtüler. Püskürtüldüklerini görünce şaşkınlıklarından ne yapacaklarını bilmeyen tavırlarıyla komikçe gece biletlerini geri ve rip gittiler. İçlerindeki bazı iyi niyetli kişiler hareketlerinin tutarsız olduğunu görüp, bilet iadesi basitliğine inmeyip geceyi olumlu bir hava içinde izlediler. Gecede halk oyunları ve ozanlar başarılı kompozisyonlarıyla coşkulu bir gece için devrimci özverileri tebri-

ğe değerdi. Bir koro ve ardından onlarca mesaj geceyi destekleyenlerin selamları, sabote etmek isteyenlerden hiçte az değildi. KÜRDİSTAN TİREJ TİYATROSU'nun "ŞİYARBUN" oyunu gecede coşku selini doruğuna ulaştırdı. Kürdistan köylülüğünden işçi liğine ve tüm katmanların durumunu günümüz mücadele çizgisine kadar geniş bir senaryoyu içeren oyun aynı zamanda Mainz'de sergilenmişti. Daha sonra başarılı oyun çeşitli yerlerden gösteri daveti aldı.

2) 1 Mayıs işçi bayramında KKDK Stuttgart bölgesi katıldığı değişik duruma dostların övücü, düşmanların hıncı oldu şöyleki; TİREJ Tiyatrosu anlayışı gereği tiyatro gösterilerini her kesin anlayabileceği bir kompozisyonu sergileyerek kitleyi coşkuya tuturdu. Nitekim kortejler içinde en fazla ilgiyi çeken TİREJ tiyatrosunun sergisi oldu. Bir kürdistan devrimci savaşçının iki sömürgeci asker arasında zincirlerle sürüklenişi, anlık ajitasyon kalabalık bir kitlenin kortejde yürümesini sağladı. Diğer gruplardaki yurtseverlerin korteje gelip birlikte slogan atmaları ve sürekli heyecanları açık gösterilerinin önemini bir kez daha bize gösterdi. Aynı günün akşamı gençlik merkezinde (Alman) ki koro

dakikalarca Almanlar tarafından alkışlandı. Hiç bir gruba ikinci kez sahneye çıkma hakkı tanınmazken koro muza bir kez daha sahneye çağırılmaları Kürt kadın arkadaşlar arasında heyecanı son haddini buldu.

3) Daha sonra uluslararası Af örgütünün ilticacılarla dayanışma gecesine davet edilen Stuttgart grubu oradada Türk ve Kürt gurupları arasında gösteri hakkının verilmesi yanlızca şöyle izah edilebilir. "Kararlı ve olgun savaşımın semeri olarak" Gecede Kürdistan ilticacıları hakkında bir konuşmadan sonra koro muz ve ozanımız Kürt kültüründen örnekler verdiler.

4) Bir Alman gençlik örgütünün davetlisi olarak 13.6.1981 tarihinde bir festivale gidildi. Bu festivalde Almanlar tiyatro ve müzik gösterisi yaptılar. Sahneye davet edilen KKDK grubu yine gösteri olarak yanlız ona imkan verilmişti. Her yere hitap edebilme yeteneği meyvalarını vermektedir. Gösteride iki bölüm vardı: Birincide köylünün zincirlerle çalışması ve ağa baş kaldırışı, ikincide Sondağ işçisinin baş kaldırışı ve zincirleri parçalayışı olarak özetlenen oyunda Almanlar o denli heyecanlandılar ki olayın gerçekçi açısından çok etkilendiler

STUTTGART BÖLGE MUHABİRİ



## OKUYUCU MEKTUPLARI

Armanc Dergisine,

KKDK merkez yürütme kurulunun aldığı karar gereğince biz, KKDK-Wiesbaden olarak 17-Haziranda bölgemizde 15-16 Haziran olaylarını anma forumu düzenledik. Forumumuza üyelerimiz başta olmak üzere değişik görüşlerde olan kişi ve gruplarda katıldı.

Forumumuzun temasını şu konular oluşturuyordu: 15-16 Haziran olaylarının tarihçesi, 1970'den bu yana önemli işçi hareketleri, sınıf sendikacılığı ve bunun karşısında geliştirilmek istenen sarı sendikacılık, ikinci bölümünde ise Kürdistan'da işçi sınıfının or

taya çıkışı ve mücadelesi, DEVRİM Cİ-DEMOKRAT hareketin buradaki yeri. Daha sonra ise 12 Eylül askeri faşist darbesinin ardından işçi sınıfına ve onun sendikal hareketine yönelen saldırılar üzerinde duruldu. Sonuç olarak güç ve eylem birliğinin, özellikle anti-faşist bir cephenin oluşturulmasının zorunluluğu vurgulandı. Daha sonra söz alan konuşmacılar daha değişik konulara da değindiler. Bunlar özellikle sömürgecilik üzerine idi.

Forumumuz başarılı ve amacına ulaşmış olarak sona erdi.

KKDK-Wiesbaden



15-16 HAZİRAN FORUMUNDAN BİR GÖRÜNÜŞ

DKP-Oldenburg Şenliği!

Şenliğe katılan KKDK-Oldenburg komitesi büyük ilgi gördü. Ağıttığımız yayın masasına özellikle çok Alman uğradı ve bizden Almanca yayın istediler. Kendilerine ARMANC'ın Almanca yayınlarını sattık. Hazırladığımız yemekler hemensatıldı.

Özetle şenlik başarılıydı ve halkımızın UDHD (ulusal demokratik halk devrimi) savaşıyla bir kez daha enternasyonal dayanışma yükseltildi.

KKDK-Oldenburg Komitesi

ARMANC DERGISİNE,  
Değerli Arkadaşlar

Bildiğiniz gibi 12 Eylül 1981 Türkiye'deki askeri faşist diktatörlüğün 1.yılıni tamamladığı gündür.

Bü yüzden 12 Eylül'de Türkiye'deki bu durum hakkında çeşitli mücadele yöntemlerini kullanarak Avrupa'da Türk ve Kürt demokratik örgütlerin yapacağı gibi bizlerde Norveç'te, Norveç kamuoyuna yönelik çalışmalar yapmak durumundayız.

Bu çalışmalar için doğal olarak maksimum derecede materyale ihtiyacımız vardır. Biz kendimiz de duyduğumuz sorumluluğu, sizlerin de kendiniz de duyacağınız inancı ile hareket ederek, elinizde var olan materyallerin mümkün olanlarının kopyalarını bize yollamanızı dilerken, tüm çalışmalarınızda başarılar dileriz.

TÜRKİYE KOMİTESİ-NORVEÇ

12-13 Haziran 1981 de DKP'nin Köln'de düzenlediği "Halk Bayramı"na Kürdistanlı emekçilerin demokratik kitle örgütü olan KKDK davet edildi. KKDK, bu bayramda Kürt oyunlarını ve yemeklerini Almanlara tanıttı. KKDK'nin sattığı döner büyük bir ilgi topladı. Seyircilerin istekleri üzerine folklor ekibi iki kez sahneye çıktı.

DKP sözcüsü yaptığı konuşmada FAC Kürt emekçilerinin dil, sosyal danışman, çocuklarının okul sorunlarına değindi. Kürt emekçileri için de radyo ve televizyonda yayın yapılmasının gerekliliğini vurguladı. KKDK masasına çevrede oturan Kürt emekçileri uğrayarak yayın aldılar ve bundan böyle dernege geleceklerini söylediler. Çocuklarına orada HEVİ bedava verildi. Bayram enternasyonal bir hava içinde sona erdi.

KÖLN  
ARMANC Muhabiri

ARMANC DERGISİNE,

20.6.1981 cumartesi günü Hamburg'da (Frieden sicher) Barış yürüyüşü yapıldı. Yürüyüşü tertipli yeni Protestan Kiliseler Birliği idi. Yürüyüşe her türlü demokratik kuruluşlar katıldı. Bu arada Hamburg KKDK komiteside (KKDK, Frieden sicher, Bımrre Cunta Faşist, Aşiti Dosti Pıştırtı) pankartları ile katıldı.

80 binin üzerindeki bu yürüyüşe Kürt ve Türk örgütleride katıldı. Ne yazık ki kendisini "güçlü kitle örgütü" sanan bazı Kürt ve Türk örgütlerine rastlanamadı -Kahrolson sekte tavırlar -Yaşasın Devrimci-Demokrat Hareketimiz.

Devrimci selamlar.  
Hamburg Armanc Muhabiri

Değerli Arkadaşlar!

Size candan selam ederiz. Bize son zamanlarda 100 ARMANC yolladınız. Bu bize yetmemektedir. Mümkünse 150 şer tane yollayınız.

KKDK-CELLE

ANNE FRANK ANILDI!

Hitler canavarlarının Bergen Bel sen toplama kampında öldürülen yahudi asıllı anti-faşist A. Frank törenle anıldı. Anne Frank 16 yaşındayken toplama kampına götürülmüşü; O, "Anne Frank'ın gümlüğü" kitabı ile tanınıyor. VVN-Anti-faşistler Birliğince düzenlenen törende A. Frank'ın hayatında söz edildi. Faşizme karşı mücadelenin önemi vurgulandı. Bir Papazda yaptığı konuşmada, faşizmin çocukları öldürcek kadar bir canavar olduğunu belirtti. Bunun bir daha tekrerr edilmemesi için, ABD'nin atom roketlerine karşı mücadelenin gerekliliğini anlattı.

KKDK, Kuzey Almanya bölgesi adına bir arkadaşımız yaptığı konuşmada, faşizme karşı mücadelede birliğin önemini belirtti. Bugün Ülke miz Kürdistan'da A. Frank yaşındaki çocuklar faşist cunta tarafından asılıp öldürülmektedir. Federal Alman'yanın Türkiye'ye yaptığı ekonomik ve askeri yardımı kınadı.

Bu üç konuşmacının sözlerinden sonra Sovyet Askerleri mezarlığına gidilerek, çelenekler konuldu.

KKDK KUZEY ALMANYA BÖLGESİ

# KKDK YETKİLİSİ İ

ARMANC: Bize, KKDK'nın ne zaman - dan beri Federal Almanya'da kurulduğunu ve nasıl bir örgüt olduğunu anlatır mısınız?

KKDK: Derneğimiz, Kürdistanlı devrimci, yurtsever işçilerin Federal Almanya'daki yığın örgütüdür. Kuru luşu yeni olmakla birlikte, çalışmaları daha eskilere gitmektedir. Ancak resmen kuruluşu 1979 yılında yapıldı. Alman cemiyetler masasınca tanınan bir kitle örgütüdür

Demokratik kitle örgütü olması açısından, varoluş nedeninden hareketle, Kürdistan'lı işçilerin ve bu arada diğer yabancı işçilerin güncel sorunlarının çözümünde kendisine düşen görevi yerine getirmekle yükülidir. KKDK, bunun yanısıra ülkesinin sorunlarına da duyduğu sorumluluktan dolayı, içinde bulunduğu ülkenin demokratik kamuoyunu halkımız üzerindeki baskı ve zulüm politikasını, bugün içinde bulunduğu koşulları ve Kürdistan halkının vermekte olduğu bağımsızlık mücadelesinin geniş kitlelere ulaşmasını sağlar. Bu nedenle yerli ve yabancı demokratik kuruluşlarla dayanışmaya girerek kendi ülkesinin sorunlarını dile getirmeye çaba harcamaktadır. KKDK sadece Kürdistan sorunlarıyla değil, aynı zamanda dünya sorunlarıyla da ilgilenmekte ve bu aşamada kendisine düşen sorumluluğu yerine getirmektedir. Bunun başında Türkiye'deki faşist hareketlere karşı Türk demokratik örgütleriyle birlikte hareket etmek, Türk ve Kürt halkları arasındaki dostluk ve sınıfsal bağları pekiştirmek, barış, demokrasi ve bağımsızlık kavgasında güçleri ortak düşmana karşı duyarlı kılmaktır. Kendisini içinde bulunduğu ülkenin bir parçası sayan Kürdistan'lı

işçilerin örgütü KKDK, dünya barış sorunu karşısında da bugüne kadar gerekli ciddiyeti göstererek tüm barış eylemlerine katılarak Kürdistan işçilerinin barıştan yana olduklarını vurgulamıştır. Örneğin KKDK kuruluşunun ilk yılında Brüksel'de düzenlenen yüzbinlik yürüyüşüne yığinsal katıldı, arkasında Alman faşizmin yıkılışının 35. yıl dönümü kutlamalarına tüm Federal Almanya düzeyinde katılarak, dalgalanan barış savaşımında Kürdistanlı işçilere doğru yolu gösterdi. 1981 yılında giderek artan savaş tehlikesine karşı 4 Nisan'lardan, 16 Mayıs'lara kadar KKDK flaması altında dünya barış güçlerinin yanında yerini alarak, kitleler arasındaki saygınlığını kazanmıştır.

KKDK, bu çalışmada süreci içinde kendi üyelerine ve kitlesine yönelik çalışmalara da önem vermiştir. Bunun en somut örneği, onun şimdiye kadar düzenlediği halk geceleri ve Newroz kutlamaları olmuştur. Özellikle Newroz kutlamalarının enternasyonalist bir nitelik kazanması, KKDK'nin dünya demokrasi güçleriyle ne denli sağlıklı ilişkiler içinde olduğunu belirlemektedir.

KKDK, bu çalışmalarını arasında 1 Mayıs kutlamalarına ve yürüyüşlerine tüm bölgelerde aktif olarak katılmış, gecelerde folklor ve ozanlarıyla Kürdistan halkının mücadelesinden kısa anlar sunmuştur. Her seferinde tam bir işçi disiplini içinde davranmış, kararlılık ve disiplinliğiyle saygınlık kazanmıştır.

ARMANC: KKDK'nın ilk kurulduğundan bu yana üye ve dernek sayısından bir atışı olmuş mudur?

KKDK: Derneğimizin güçlülüğünü üye sayısına veya varolan dernek sayısına bağlamak pek doğru sayılmaz. Çünkü önemli olan bir demokratik kitle örgütünün verdiği mücadele ve yaptığı çalışmalarıdır. Ancakımız, kuruluş çalışmalarımızda da belirttiğimiz gibi yapmamız gerekeni ertelemeyen ve halkımıza yarışır bir şekilde gerçekleştirmektedir. Üç sene gibi kısa bir süre geçmesine rağmen KKDK, tüm Federal Almanya'nın her köşesinde tanınmakta ve kitlelerce bilinmektedir. Ama yapılanları henüz yeterli görmüyoruz, daha çok kitlelere gitmemiz gereklidir. Önümüzdeki hedef bu olmalıdır. KKDK şu an 12 dernek ve 50 yakın çalışma komitelerine sahiptir. Komiteler çalışmaları düzenledikleri oranca dernekleşmeye geçilmekte ve yeni bölgelere gidilmektedir. Bu nedenle sorunuzu rahatlıkla evetleyebiliriz. Artış gözle görülmekte ve eylemlerde saflarımızda yerlerini alan kitlelerle bunu kanıtlayabiliriz.

ARMANC: Bugüne kadar Kürdistan işçilerinin sorunlarını çözümlemede ne gibi çalışmalarınız olmuştur?

KKDK: Kürdistan işçilerinin sorunları ikili bir çözüm beklemektedir. Birincisi; geçici olarak buldukları ülkede karşılarına çıkan güncel sorunlarının çözümü, ki bu derneksel varlığın maddi temeli olmuştur, ikincisi; ülkelerine yönelik temel çözüm bekleyen sınıfsal ve ulusal sorunları, biz KKDK olarak bu ikinci sorunu çözme gücüne sahip değiliz. Daha çok güncel sorunlarını,

Alman toplumunda karşılaştıkları sorunları, emeklilik ve benzeri, dil sorunlarının çözümü için onlara yardımcı olmak ve giderek onları içinde buldukları çevreyle çelişkilerini azami düzeye getirmek için yardımcı olmaktır.

Bu düşünceden hareketle, KKDK üyelerinin başta dil, ev ve Alman makamlarıyla olan sorunlarını çalışmalarına almıştır. Kısacası eğitimle eksikliklerini gidermek. Bu çalışmalarda başarı elde etmek bazan çok bireysel düzeyde kalıyor, zira içinde yaşadığımız ülkenin varolan burjuva yasaları da öyle pek olanak yaratacak nitelikte değildir. Ezilen ve sömürülen bir ülkenin insanları yurt dışında da benzeri engellemelerle karşı karşıyadırlar. Bu zaman zaman Alman makamlarından ve zaman zaman da Türk makamlarından gelmektedir. Örneğin bir tercümanlık sorunu ancak ve ancak Türk-Danış denek kuruluşlar üzerinden çözüme ulaşır ki, bizim defalarca istemlerimize ve başvurularımıza rağmen Kürdistan'lı emekçiler için Kürt tercümanların atanmasını henüz tam anlamıyla sağlamış değiliz. He ne kadar bir arkadaşımız bu işlerde görevli işler bu, sorunun bizim açımızdan çözüldüğü anlamını taşımaz. Amacımız demokratik bir istem resmen kabulüdür. Buna benzer diğer bir talep de halen Federal Almanya'da yaşayan 300.000'i aşkın Kürdistan'lı işçi, ilticacı ve öğrenci için bir Kürtçe radyo ve televizyon yayının yapılması için yaptığımız girişimdi.

Bu kampanyanın başarıya ulaşmaması konumuzun dışında olduğu için nedenleri üzerinde durmayacağız, ama bu doğal hakkımıza sahip olmak kadar daha iyi bir şey olamaz KKDK olarak bu konudaki çalışmalara yeniden hız vereceğini belirtmekle yetinelim.

KKDK aynı zamanda Federal Almanya'da okuyan Kürdistan'lı işçi çocuklarının eğitim sorunlarına da değinmiş, yurtsever öğretmenlerimizin sendikale savaşımları sonucu konu gündeme getirilmiş ancak, velilerimizin konsolosluklarla olan ilişkileri göz önüne alınarak, nihai çözüm ileri bir döneme bırakılmıştır. Kısaca, diğer tüm yabancı öğrenciler gibi Kürt çocuklarında ana dil eğitimi almaları olasıdır, şart gerekli ortam yaratılırsa.

KKDK bunun gibi, özellikle gerici faşist karması Demirel hükümetinin ve daha sonraları 12 Eylül askeri faşist cuntasının yarattığı ortamdan ötürü ülkesinde yaşama koşulları



# LE SÖYLEŞİ

rı kalmayan ilerici, yurtsever Kürdistan'lıların sorunlarına da eğilmiş Alman resmi makamlarını Türk gerici hükümetleri ve faşist generallerin yalanlarına kapılmamalarını vurgulamış, bu konuda açık seminerler ve bildirilerle kamuoyu oluşturmuştur. Kurduğu İlticacılarla Dayanışma komiteleri aracılığıyla onların kısa zamanda ayrıcalık gütmeyen meden davalarının sona erdirilmesine çaba harcamıştır. Bu amaçla zaman zaman uluslararası af örgütü ile toplantılar düzenliyerek, gelişen durumlar hakkında ilgilileri bilgilendirmiştir. Çıkardığımız Almanca broşürlerle sömürgeci tekelci burjuvazinin Türkiye Kürdistanı'ndaki gençlik ve işçi, köylü kesimi üzerindeki baskıları belgelenmiştir.

**ARMANC:** Türkiye'de askeri faşist cuntanın yönetime el koymasından sonra burdaki savaşınızda ve çalışmalarınızda ne gibi değişiklikler oldu?

**KKDK:** 12 Eylül 1980'de generalerin yönetime zorla koyması bizleri pek şaşırtmadı. Çünkü gelişmelerin seyir noktası oraya doğruydü. 1980 yılının bir askeri darbeye gebe olduğu denilebilir ki tüm ilerilerce bilinmekteydi. Bu nedenle daha önceden hazırlıklı olduğumuz ve yeni durum karşısında kitlemizde bir şaşkınlığın olmadığını söyleyebiliriz.

Yeni durumla beraber yeni eylem ve çalışma tarzları ortaya çıktı. Daha önceden varolan ama cılız kalan güç ve eylem birliklerini somut hedef olan askeri cuntaya karşı örgütlenme sorunu. Ki buna ilk aşamada 27 Eylül Köln yürüyüşü ile cevap verildi. Arkasından 22 Kasım Frankfurt forumu ve bu arada bölgesel ama küçük çapta gösteriler birbirini izledi. KKDK böyle bir ortamda kendisine düşen görev ve sorumluluğu yerine getirdiği kanısındadır. Bu sorumluluk içinde, Türkiye Demokratlarıyla Dayanışma komitesini destekledi, girişimi selamladı ve tüm güçleriyle 31 Ocak 1981 Köln yürüyüşüne katıldı. Aynı zamanda Newroz gecelerini bu yıl askeri faşist cuntaya karşı bir savaş platformuna dönüştürdü. Ayrıca her vesileyle çıkarttığı bildirilerle acil görevin zaman geçirmeden faşist cuntaya karşı ilkeli güç ve eylem birliklerinin hayata geçirilmesini vurgulayarak, sorumluluk örgütleri görev başına çağırdı. Ama aradan 9 ay gibi bir zaman geçmesi-

ne rağmen henüz istenen bir düzeye varılmış sayılmaz, KKDK tüm bu olumsuzluklara rağmen (KKDK, DİB-FAK, GERÇEK) güç ve eylem birliğini sürdürerek sorumluluğunu kanıtlamıştır. Bu üçlü eylem birliği 21 Şubat 1981'de Köln'de "Türkiye ve Türkiye Kürdistanı Demokrasi Güçleriyle Dayanışma Gecesi" düzenleyerek çalışmalarını yürütmüştür. Bu yoldaki birlikte hareket etme önerileri dışımızdaki işçi kuruluşlarına götürülüşü de olumlu bir sonuç alınamamıştır.

**ARMANC:** Faşist cuntaya karşı sürdürdüğünüz savaşınızda, Kürdistan'lı ve Türkiye'li hangi örgütlerle güç ve eylem birliğine gidebildiniz, bu eylem birliklerinde hangi örgütlerle sorunlar ortaya çıktı?

**KKDK:** Biz, ilkeli güç ve eylem birliklerinden yana olduğumuzu her zaman belirtmişiz. 12 Eylül öncesi olduğu gibi, sonradan da gerek Türk gerekse Kürt örgütleriyle güç ve eylem birliklerine gidildi. Bu güç birliklerinin her zaman başarılı olduğunu söyleyemeyiz. Bunun nedenleri ise konumuz dışında olduğu için burada değinmeyeceğiz. Ancak, Türk solundan biraraya gelebildiğimiz örgütlerden, DİB-FAK ve GERÇEK GAZETE Sİ ile dostane ilişkilerimiz vardır. Cuntaya karşı tüm eylemlerimizde birlikte hareket edip, kitleler nezdinde nasıl hareket edileceğini yine birlikte tesbit ediyoruz. Arzumuz diğer demokrasi güçlerinin de, zaman kaybetmeden bu üçlü güç birliğine katılıp yerlerini almalarıdır. Bu üçlü güç ve eylem birliği, ilkeli temeller üzerinde, bilimsel dünyaya görüşüne saygılı, anti-emperyalist, anti-faşist ve anti-sovenist bir platformda güçlü bir birlik oluşturulabilmiştir. Bu platformun geliştirilmesine yönelik çalışmalarda, KOMKAR ve FİDEF'e yapılan çağrılar yanıtsız bırakılmıştır. Fidef'in böylesi bir platformda yer almamasını, "Türkiye demokratlarıyla dayanışma" adlı KÖLN yürüyüşünde de izlendiği gibi, onların ilkesiz ve dar grupçu hesaplarına bağlayabiliriz.

Komkar'ın ise bu konuda fazla bir çaba sarfettiğini söyleyemeyiz. Platformun geniş tutulmasını öneren Komkar, birtakım Troçkist akımlarında da platformda yer almasını savunmuştur. Kürt solunda halen ilişki içinde olduğumuz Devrimci Ulusal Demokratlar (K.U.K.) ile 27 Eylül Köln yürüyüşünden bu yana iyi ilişkilerimiz sürmektedir. İlerde oluşturulacak güç ve eylem birliklerinde bu iyi ilişkilerimiz sürecektir.

**ARMANC:** Cuntaya karşı verdiğiniz savaşınızda, Alman ilerici kamuoyunun desteğini alabiliyor musunuz? Bu güçlerle ilişkileriniz şu anda ne düzeydedir?

**KKDK:** Askeri faşist cuntaya karşı Alman demokratik kamuoyunu yandaş olarak kazanmak oldukça çaba isteyen bir sorun. Zira onlar demokrat ve ilerici olarak Türkiye'li ve Kürdistan'lı demokrasi güçlerinin birlikte hareket etmelerini arzulamakta ve bunun kaçınılmaz olduğunu vurgulamaktalar. Faşizmi yaşayan ülkenin ilerici kesimleri şüphesiz ki sorunlarımıza karşı tevirsiz kalmayacaklardır ve kalamazlar da. Onlar kendilerinden istenilen şimdiye değin yerine getirdiler, ve tüm güçlerini askeri faşist cuntaya karşı saflarımızda seferber ettiler. Bunun somut delilleri, onların kendi yayın organlarında toplantılarında, Türkiye'deki askeri faşist cuntaya karşı propaganda yapmaları, kendi hükümetleri üzerinde baskı gurupları oluşturarak federal hükümetçe kararlaştırılan askeri ve ekonomik yardımın kesilmesini, şayet yardım verilmek zorundaysa bunun şartlara bağlanmasını önermektedirler. Federal Hükümetin ilerici milletvekilleri bu konuda zaman zaman basın toplantıları düzenleyerek ve kimi zaman da meclislerine öneriler vererek Türkiye'de insan haklarının çiğnenildiğini, demokrasinin ayaklar altına alındığını ve parlamentonun feshe-dilerek, ilerici sendika ve kuruluşların çalışmalarında elkonulduğunu belirterek şiddetle karşı çıkmışlardır ve hala da çıkmaktalar.

**KKDK:** olarak gerek askeri faşist cuntaya ve gerekse diğer nedenlerle Alman ilerici demokratik kamuoyu ve kuruluşlarıyla ilişkilerimiz çok dostane sağlıklı bir düzeydedir. Bunu eylemlerimizde yanyana olmamız göstermektedir.

**ARMANC:** Biz Armanc olarak ilerici çalışmalarınızdan başarılar dilerken, bu röportaj için teşekkür ediyoruz.

**KKDK:** KKDK Merkez yürütme kurulu adına bize ARMANC sayfalarında görüşlerimizi belirtme olanağı yaratığınız için teşekkürlerimizi iletir, çalışmalarınızda başarılar dileriz.



# DEVİRİMCİ DEMOKRATLARIN TSİP'E MESAJI

Sayın Ahmet Kaçmaz,  
Değerli Sosyalist İşçi Partisi -  
nin mensupları ve saygıdeğer konuklar!

Kürdistanlı DEVİRİMCİ-DEMOKRATLAR'a,Partinin 7.nci kuruluş yıldönümü ve 15-16 Haziran olaylarının 11.ci yıldönümü nedeniyle göndermiş olduğunuz dostane davetinize teşekkür eder,aranıza katılan tüm konuklara,demokrat selamlarımızı iletir, kutlama töreninizin anti-emperyalist,anti-faşist ve anti-şovenist ilkeleri doğrultusundaki güç ve eylem birliğine ışık tutmasını,daha ileri boyutlara götürmesini dileriz.

Değerli Yoldaşlar,  
7.nci kuruluş yıldönümünüz,ülkelerimizin askeri faşist cuntanın çizmeleri altında ezildiği , tüm demokrasi güçlerinin,demokratik kazanımların ortadan kaldırıldığı,işçi sınıflarımız üzerindeki faşist devlet terörünün had safhaya ulaştığı bir ortamda ve hemde yurt dışında kutlanma talehsizliğine uğramış bulunmaktadır.Türkiye Sosyalist İşçi Partisi'nin temsil ettiği işçi sınıfıyla beraber ve onun içinde kuruluş yıldönümünü kutlama olanağını bulamama ezikliği ve üzüntü nüzü DEVİRİMCİ-DEMOKRATLAR yürekten paylaşıyor.Türkiye işçi sınıfının,tekelci-sömürgeci burjuvaziye karşı yürüttüğü uzlaşmaz sınıf kavgasının doruk noktası olan ve sınıf düşmanlarına indirildiği en büyük darbe günü 15-16 Haziran şanlı olaylarının 11.nci yıldönümüne rastlaması,kutlanmaz ayrı bir önem katıyor.

Türkiye işbirlikçi-tekelci burjuvazisi emperyalizmin,başta ABD olmak üzere diğer tüm batılı emperyalist tekellerin güdümünde

12 Eylül 1980 tarihinde önceden planladığı darbesini gerçekleştirdi.Demokrasi güçlerimizin savaşımını durduracaklarını,köklülerinin kazıyacaklarını savunan faşist genareller çetesi yenik düşmekten kurtulamamış ve kurtulamayacaktır.Dünya demokrasi güçlerinin desteğini bulan Türkiye ve Kürdistan demokrasi güçlerinin anti-faşist savaşımı,faşist cuntanın tel örgülü hapishanelerini ve onların yalan duvarlarını aşarak dünya devrimci güçlerine

ulaşmıştır.ABD emperyalizminin uşakları,işkence uzmanlarından oluşan faşist hükümetin demokrasi kavgasında onurlu yerlerini alan kişileri öz ülkelerinden uzaklaş

tırmak,en doğal hakları olan vatandaşlık haklarının ellerinden alınması girişimlerini şiddetle protesto eder,bu hışıma uğrayan TSİP'li yoldaşlarımızın yanında olduğumuzu belirtiriz.

Değerli yoldaşlar,  
Halklarımızın ve onların bağimsızlık,demokrasi,barış ve sosyalizm kavgasına düşman Türkiye sömürgeci burjuvazisinin maşası Pınar kılık kılık genareller ve onların kurumlaştırmaya çalıştıkları faşist devlet düzenine karşı verilecek savaş ancak işçi sınıfının bilimsel sosyalizm ideolojisiyle donatılmış ilkeli,örgütlü güç ve eylem birliğinin anti-faşist halk cephesinin gerçekleştiğilmesiyile başarıya ulaşır.

Türkiye işçi sınıfının sınıf sal mücadelesine ve Kürdistan halkının demokratik halk muhalefetine düşman türk sömürgeci burjuvazisi ve onun silahlı terör örgütü OYAK'lı ordusu aynı zamanda Orta-doğu haklarının da,en başta mazlum Filistin halkının da can düşmanıdır.Bu yönüyle de ABD emperyalizminin jandarmalığını yüklenen faşist askeri cuntaya karşı birlikte mücadele kaçınılmazdır.Bu uğurda TSİP'in harcadığı birliktenci politikayı güvenle izliyoruz.Buna bağlı olarak TSİP'in bu engin özverili savaşımını sürdürmesi bizi sevindiriyor.

Değerli yoldaşlar,  
Günümüzde,12 Eylül sonrasında, içinde yaşadığımız koşullarda karşı karşıya bulunduğumuz sorumluluk,halklarımızın ve işçi sınıflarımızın askeri faşist cuntaya karşı her türlü savaşım biçimiyle örülmüş,örgütlü,ilkeli anti-faşist güç ve eylem birliklerini oluşturarak adım adım halk cephesine doğru ilerlemek ve onu yaşama geçirmekle yerine getirilir . Bu görevlerin bilincinde olan siz TSİP'li yoldaşlarımızın,bu onurlu mücadeledeki yerinizi bir kez daha vurgular,DEVİRİMCİ-DEMOKRAT selamlarımızı sunarız.

-Kahrolsun askeri-faşist cunta!  
-Yaşasın Türkiye Sosyalist İşçi Partisi ve Devrimci-Demokratların güç ve eylem birliği!

-Yaşasın Türkiye Sosyalist İşçi Partisi!

-Yaşasın Türkiye ve Kürdistan demokrasi güçlerinin anti-faşist eylem birliği!

-Yaşasın Proleterya Enternasyonalizmi!

F.Almanya 13.Haziran 1981

DEVİRİMCİ-DEMOKRATLAR

## ALMANYA : KÜRDİSTAN DEMOKRATLARI İLTİCA KOMİTESİ KURULDU.

Halkımız yüzyıllardan beri sömürgeci baskı,zulüm soykırımı ve zindanlarda zor günler geçirmektedir.Ağalar,şeyhler ve Kürdistan'ın komprador burjuvazisi de sömürgeci-Türk burjuvazisi saflarında yer alarak bu düşmanca planlara taraf tutmaktadır.Kürt halkı Kürdistan'da demokratik haklarından yoksundur,varlığı Kürdistan'ın her dört parçasında inkar edilmektedir.Tarihimiz,dilimiz , sanatımız örf ve adetlerimiz hor görülmektedir.Vatanımızın yer altı ve yer üstü zenginlikleri yağma edilmektedir.Halkımız memleketimizin zenginliklerinden faydalanmamaktadır.

Kürdistan doktorsuz,hemşiresiz yolsuz,hastahanesiz,işsiz,yoksul ve aç ve perişan bıraktırılmıştır.

12 Eylül 1980 faşist darbesi Türkiye Kürdistanında halkımıza onun örgütlü güçlerine,yurtseverlerine uyguladığı baskı,terör,katliam son safhaya varmıştır. Nokta Tatbikat'ları ile rastgele insanlar tutuklanıp işkencede geçirilmekte,zindanlara atılmakta , sürgün edilmekte,yok edilmektedir.Dicle suyunda ve tarlalarda kimliği tespit edilmeyecek kadar harap olmuş cesedler toplanmaktadır.Kürdistan'da zindanlar kasap hane örneğidir.

Diğer yanda eski bağımsız milletvekili Şerafettin Elçi:"Türkiyede kürd vardır,bende Kürdüm " dediği için adaletsiz faşist Türk mahkemelerinde 2,5 yıl cezaya çarptırılmıştır.Bağımsız Mardin milletvekili Nurettin Yılmaz zindanlara atılıp ondan bir haber alınmamaktadır.Kürdistan'da demokratik yığın örgütleri yöneticileri zindanlardadır.

Bu planlı sömürgeci faşist uygulama ve zorbalık neticesinde dünyaya dağıldık ve buralara geldik.Halkımızın bu durumuna kendi gücümüzde açıklık getirmek için "Kürdistan Demokratları İltica Komitesi"ni oluşturduk.Bu komiteye her kes katılabilir ve görev alabilir.Bu komitenin amacı özellikle buraya geliş sebeplerimizi ve sorunlarımızı araştırmaktır.Memleketimizde halkımızın acılarına kamuoyu oluşturmaktadır. Bu amaçla çeşitli kuruluşlarla(Mesela Uluslararası Af Örgütü ile ) toplantılar yapmayı düşünüyoruz. Siz de bu komiteye katılın.

-Yıkılsın Sömürgeci Faşist-Cunta!  
-Yaşasın Kürdistan Halkının Bağımsızlık Mücadelesi!

Kürdistan Demokratları İltica Komitesi'ne sen de katıl!

K.D.İ.K  
Bernstorff str.6  
3100 CELLE



# FAŞİST CUNTA DİSK'İ YARGILIAMAZ

DİSK genel başkanı Abdullah Baştürk ile birlikte DİSK'in yürütme denetleme,yönetim,onur kurulları ve bölge temsilcisi 52 kişi hakkında ölüm cezası istemiyle dava açıldı.

İstanbul askeri savcısı DİSK'in "mevcut düzeni devirmeyi amaçlayan" eylemlerini şöyle sıraladı : "16 Eylül 1976 da Genel yasada altında genel grev denemesi, 20 Mart 1978 İstanbul Üniversitesinde bomba olayını protesto dolayısıyla genel grev uygulaması, Demokrasî mitingleri sırasında ajitasyon hareketlerine girişmeleri, 1 Mayıs'ın her yıl kanlı ve kıvılcıklı bir meydan ve eylem haline getirmeleri"

Bilindiği gibi 1976 yılında Türkiye'de MC iktidarı vardı. bu iktidar sıkıyönetimsiz sıkıyönetim olan DGM yasanını meclisten çıkartmak istiyordu.(Ayrıca unutulmasın ki MC'yi oluşturan partilerden biri MSP diğeri de şimdi askeri mahkemede idamla yargılanan MHP yöneticileri idi.)DİSK yasal bir kuruluş olarak en temel hakkını yani demokratik parlamenter sistemde, demokratik baskı unsuru olma hakkını kullanıyordu.

Demokratik baskı unsuru olma hakkı, demokrasinin vazgeçilmez temel prensiplerinden birisi olduğuna göre, neden DİSK bunu kullandığı zaman meşru olmasın?

Hatta DGM (Devlet güvenlik mahkemeleri) aleyhine Türk-İş'te bile protestolar yükselmişti. Türkiye İşverenler Sendikası Konfederasyonu Genel Sekreteri Rafet İbrahimoglu, DİSK üyesi işçilerin direnişini kanunsuz nitelemişti. Bunu İstanbul Barosu Başkanı şöyle yanıtlamıştı "DİSK'in ilan ettiği yasal bir mücadele biçimidir. " şeklinde olmuştu. MC iktidarının ağır baskıları altında olmasına rağmen o zamanki bağımsız yargı organları DİSK'in aleyhine bir dava da açmamışlardı. Çünkü, DİSK'in 16 Eylül eyleminin burjuva hukuku ile de çelişmiyordu. Ama burjuva hukukunu bile tanımayan faşist generaller için her türlü demokratik muhalefet faşizmin mantığı içerisinde değerlendiriliyor .

## CUNTA DİSK'İ TASFİYE

### ETMEK İSTİYOR

Askeri savcının suç unsuru olarak değerlendirdiği DİSK'in eylemlerini tek tek gözden geçirdiğimizde sonuç hep aynı olacak. Buna rağmen onları kısaca değerlendirmek gerekli, bir diğer eylemde 20 Mart 1978 İstanbul Üniversitesinde faşistlerin bombalı saldırısı sırasında hayatlarını kaybeden 6 devrimci öğrenci için DİSK'in faşist saldırılarını protesto eylemidir. Bu faşizme karşı protesto



eden DİSK bugün bu eyleminden dolayı mahkum edilmek istenmektedir. Bu faşist saldırıyı düzenleyen ve destekleyen MHP'de aynı olaydan yargılanmaktadır. Hem "sağa hemde sola karşıyım" diye demokrasiyi ve demokratik kuruluşları budayan faşist generaller cuntası faşist saldırılara kurban veren, faşist saldırıları demokratik ve yasal yollardan protesto edenleri bugün mahkum etmek istemektedir.

Askeri savcı DİSK'i ve yöneticilerini mahkum etmeyi kafasına koymuş. Bu bakımdan ileri sürülen gerekçeler ister inandırıcı olsun ister olmasın ama netice hep aynı olacak. Zaten öyle olmasa, hangi mantık kuralları ile DİSK ve yöneticilerini, 1 Mayıs'ın her yıl kanlı ve kıvılcıklı bir meydan ve eylem haline getirmeleri sorumlusu tutabilir. Her yurttaşın olduğu gibi her demokratik kuruluşun en temel hakkı ki bu demokrasinin temel öğelerinden birisi, yasal sınırlamalar içerisinde yürüyüş, miting, seminer vb. eylemler düzenlemektir. Burda olay çıkmasını önlemek, yurttaşların güven içerisinde görevlerini ifa etmek için devletin kolluk kuvvetleri güveni ve a sayışı sağlamak zorundadır.

Eğer alınan tedbirler yetersiz kalmışsa, olay çıkmışsa güveni sağlamakla sorumlu olan kişi ve kurumları yargılamak gerekli. Ayrıca bu eylemlerde kurban veren, saldırıya uğrayan kim? 1977 1 Mayıs'ında Kontr-gerilla, MİT ve faşist güçlerle tertiplenen provakasyon sonucu 36 yurtsever ve anti faşistin ölümüne kimler sebep oldu. Hesap sorulması gereken güçler kimler? Daha sonra DİSK eski genel başkanı ve Maden-İş başkanı Kemal Türkleri katledenler kimler? Hesap sorulması gereken güçler Kontr-gerilla, MHP ve MİT tir. Cunta kimden neyin hesabını soruyor? Düzmece iddianamelerle cunta işçi sınıfının en bilinçli en gözü pek unsurlarını korkutup sindireceğini sanıyorsa aldanıyor.

DİSK genel başkanı Abdullah Baştürk'ün askeri mahkemede savunmasında belirttiği gibi " Bugün DİSK yöneticisi ve üyeleri yargılanmaktadır. Ancak hemen şunu belirtirim ki, DİSK'in yada yönetici

lerinin burda yada başka davalardan yargılanmak istenmesi yıllardır sadece kendi çıkarlarını ön planda tutan egemen çevrelerin ve onların güdümündeki gerici basının sendika ve toplu sözleşme, grev yasalarında yapılmasını istedikleri geriye doğru değişiklikler için gösterdikleri gerekçelerle çakışmaktadır. "

"Biz bugüne kadar sürekli olarak örgütlenme özgürlüğünü, sendika seçme özgürlüğünü, grev özgürlüğünü, kamu özgürlükleri ile işçi özgürlüklerinin uyumu, en geniş sendika hakları savunduk. Yine de savunacağız. İnsan Hakları Evrensel Bildirgesinin, Avrupa Sosyal Bildirgesinin, Uluslararası Çalışma Örgütü İLO'nun ilkelerini savunduk, yine de savunacağız. "

"İnanıyoruz ki, tarih DİSK'i bu özelliği ile kaydedecek ve aklayaacaktır. "

DİSK demokratik yaşamımızın en vazgeçilmez bir ögesi olmuştur. DİSK'in varlığını üzerinde hissetmeyen tek bir kuruluş yoktur.

Cunta DİSK ve yöneticilerini idamlarla sindireceğini sanıyorsa peşinen söyleyelim ki onlar yine yanılacaklardır. İşçi sınıfı sosyalistlerinin DİSK'e ve DİSK'ten yığınlara mal ettikleri devrimci bir gelenek vardır. O geleneği tutup sökemeceklerdir. Eğer o geleneği Abdullah Baştürk ve 52 DİSK yöneticisinin şahsında mahkum ederlerse, A. Baştürk'ün dediği gibi, bu dava hukuki yanı değil, politik yanı ağır basan bir dava olacaktır. Bu dava, DİSK'in öncülüğünde sarı sendikacılığa karşı geliştirilen, demokratik sınıf ve kitle sendikacılığının tasfiyesi amacını gütmektedir. Cunta Türkiye işçi sınıfının sendikal hareketine, Türk-İş'in Amerikancı sarı sendikacılık anlayışını egemen kıлып, Türk-İş'i tek konfederasyon yapma çabasındadır.

Ama DİSK'in yöneticilerini ağır cezalara çarptırmak hiçbir zaman DİSK'in ne devrimci sendikacılığın temel ilkelerini, Türk ve Kürt işçileri arasında tasfiye edemeyecektir. Bu devrimci geleneği tasfiye etmek faşist generaller cuntasının harcı değildir. DİSK ve DİSK'li sendikacılarla dayanışmamızı yükseltelim.



## BIJÎ 11 SALIYA 15-16 HÊZIRANÊ

Lî Tirkîyê, diroka têkoşina dijî burjuwaziyê bî berxwedanên bî nav û deng tije ye. Van têkoşinên hanê dî her dema xwe de mewziyên gelek girîng bî dest xîstine û jî karker û xebatkarên re bûye çavika hêviya rîzgariyê. Berxwedana 15-16 Heziranê dî vê diroka têkoşinê de xwediyê rûpelên bîrûmet e. Xwediyê rûpelên bî şan û şeref e. Jî ber ku vê sistema burjuwaziyê mêtîngehkar ya kapitalîst jî bîngêhên wê hêjandiyê.

Pîştî 11 (yanzdeh) salên buhûri tevgera me çîna karkeran xwe şîdand û bîhêztîr bû. Daxwazyên çîna karker û gelê me her dem bî qurşûn û agir hate bersivandin. Roja çîna karker ya Dînê Yek Gulan hate qedexê kirin. Dî yekê Gulanê de xwînxwar û mîrkujên xwe, bî sîlehan şandî ser xebatkarên. Karkerên ku dî karberda nê de bûn, bî girseyî (bî komalî) jî karxanan dîhatî derxîstî. Bî vê dîxwastî ku bawerîya karkeran a bî berxwedanê qels bibe. Burjuwaziyên Tirk heyanî ku jî destê wî dîhat bend dîdan ber tevgera şoreşger a sendîqatî. Lî dijî sendîqên pêşverû alîkariya sendîqên bî wan re girêdayî dîkîr. Lê hemû van kar û hewlên burjuwazî a monopolîst û hevalben dên emperyalîzmê tu feyde ne kirin. Îcar wan hêzên dewletê yê çêkdar û yê bî OYAK, ango leşker derxîstî û yê îrîş bîrî ser karkeran. Lê karkerên ku ketîbûn şerê kedê û jî yîne jî hemû bend û maniyên burjuwazî rabîrî û xwe gîhandî refên hemû xebatkarên. Çîna me dî vî şerî jî bo sistemek azad û demokratîk de gelek law û keçên xwe feda kirin. Lewra bî her çîlkek xwîna ku hati rijandî berxwedana xwe şîdandî û jî mewziyên xwe ne kişîyan.

Burjuwaziyê Tirk yê mêtîngehkar ne tinê dijî çîna karker ya Tirkîyê ye, ew dijî gelê me-yê kû hemû mafên wî yê netewiyî-demokratîk jî destê wî hatîne girtî. Jî Burjuwaziyê Tirk jî heval û hes tîkojên xwe yê dî nav me de ne, sî zûmanên muxbîr û ajan ava dîke, dî-xwaze têkoşina gelê Kurdistan ya çîni û netewiyê-belê têkoşina ku dîbî serekatîya tevgera me ya çî-

na karker de-bîperçîqîne, bî şûn de bîhêle. Cîhgirtîna, bîhêzbûna tevgerê dî nav gel de ne bî dilê wan bû. Îro têkoşina me ya jî bo şoreşa netewiyî-demokratîk ya gel bî çîna karkerên Tirkîyê ve bûye yek. Tê xwastî ku va têkoşina gelê me jî ber çavê gelên dîne yê demokratîk bê veşartî. Dîxwazî bî ramanê şowen û nijadperest têkoşina gelên me ya lî hemberî dijî jî hev bîqetî nîn. Nav û noçîkên nû peyda dîkî. Disa daxwazyê wan kesan ew e, ku têkoşîna qels bibe. Bî fort û vîrên "Komunîzm û parçekîrîna welêt" dîxwazî hoyên dijî nîyatîya nava gelan de amade bîkî. Bî tîveliyên mezhebî dîxwazî têkoşina çîni bîdî rawestan.

Bî armanca perçîqandîna têkoşina bo serxwebûnî, demokrasî û sosyalîzmê burjuwaziyê girêdayî emperyalîzmê û monopolîst derba giran dî 12 îlonê de lî çînen me yê karker û lî mewziyên çîna karker xîstî. Jî xwe Tirkîyê jî berê de bûbû bazara monopolîst emperyalîst, nîha her lî hev pîçîkiyan. Generalên faşîst berî her tîştî DîSK, TÖB-DER û sazûmanên dî yê demokratîk wekî DDKD dane girtî, bî sedhezaran endamên wan, demokrat, pêşverû, anti-faşîst, sosyalîst avêtî heps û zîndanên, ew bê sazûman hîştî û hewl dîdan xwe ku hemû xebatkarên dî sendîqên wek yê faşîst de bîkî endam.

Îro Tirkîyê dî rojhîlata navîn de cendermetîya emperyalîzmê dîke. Bî awayî jî cunta-faşîst bûye dijî hemû gelên rojhîlata navîn. Berî gîştî kan, dijî têkoşina gelê Filistîni ya bî serxwebûnê ye. Dî vê dorhêlê de cunta jî bo aşîtiyê talûkekî mezîna e. Hêzên demokrasî yê Kurdistan û Tirkîyê dîvê vî vazîfa xwe ya hanê a diroki jî bir nekî. Jî bona hîlweşandîna faşîzmê, jî bona vekîrîna rîya ku diçe îqtîdara gel, dîvê tevkarîya dijî faşîzmê bîrêxî. Roj roja lî dijî faşîzmê şerkîrînê ye.

KKDK Komelên Karkerên Demokratên Kurdistan  
Kürdistan Devrimci-Demokrat  
İşçi Dernekleri.

ARMANC LI YEKÎTIYA SOVYETE

Hevalên delal!

Ez weke xwendevanekî Kurd, lî yekîtiya Sovyetê pîr kêfxweş bûm, dema ku min cara yekem dî, kovara we ARMANC, min gelek deng û bahsê wê bîhistîbû, lî Sûryê berî ku ez werim Yekîtiya Sovyetê.

Ez bî dilekî şa dînerim lî kar û barê ku komela we KKDK dîke. Pîr kêfxweş im bî kar û barê ku Karkerên Kurdistanê dîkî, lî ser rîya Marksîzmê-Lenîzmê. Jî bo serxwebûn û azadiya Kurdistanê, ku wê xelas bîkî jî bî destên mêtîngehkar û faşîst.

BIMRE EMPERYALİZM Û MÊTINGEHKARÎ  
BIJÎ AZADÎ Û SERFÎRAZIYA KURDÎSTAN

BIJÎ KKDK Û ARMANC

Bavê Azad  
LENİNGRAD

WELAT,

Dûr ketîme ez jî te,  
Hîş dî serê min nema.  
Çî bîjîm ax! bê feyde ye,  
Destê vala şerpeze ye.  
Cûnta faşîst lî welat xwîne direje  
Şoreşger û demokrata tî dipêje.  
Hîn jî wana hatî kuştî,  
Hîn jî wan jî kîrî zîndan.  
Lê belê, derdê giran  
Hîn jî wan jî wekî min  
Lî kolanê xelkê man.

Axî dîkîm jî bo welat  
Qet nemaye sebr û tebat  
Jî bo me ev gelek şerm e.  
Ku em tev dest nadî hev dî.  
Dîvê ku em tîm şîyarbî,  
Çek bî dest lî ser çîya bî,  
Wek DEMOKRATEN ŞOREŞGER  
Lî hember zîlmê em rabî.

ROJA BEMAL.

Heval û bîrayên hêja dî Kovara "ARMANC" de!

Çaxê we xweşbe:

Gelî hevalan ne zûde hevalekî du hejmarê kovara we "ARMANC" gîrande min. Bî rastî ez bî wan gelekî şa bûm û pîr kêfa min jî wan re hat.

Hevalên delal!

Lî cem me, lî Moskova, jîmarên Armancê peyda nabî, vîga ezê gelekî memnûn bîm ku, hûn karîbî wê jî min re jî berêvde jîmar bî jîmar bîşînin û heger dî salê de çî bê ser min jî, jî Pera ez lî ber we me.

Ez, lî Ünîversîta Moskova lî beşê rojnemevanîyê duxwînim. Jî min re kovar û rojnamên kurdi pîr pêwîstî û gerekî. Vîga hêvi dîkîm ku, hûnê daxwaza min jî bir nekî û hûnê jî min re bîşînin lî ser nav û nişana min.

20.6.1981-MOSKOVA



## İRLANDA SORUNU

Tarihin çöplüğüne büyük ölçüde atılan Büyük Britanya sömürgeciliği, son günahlarını kuzey İrlanda'da işliyor. 1969 yılında, katoliklerin Kuzey İrlanda'daki protestan yönetime karşı hoşnutsuzluklarını göstermeleri üzerine; bölgeye İngiliz askeri birliklerinin gönderilmesinden sonra işlenen cinayet ve katliamlara yenileri ekleniyor. Son olarak, hapisaneyede İRA (Irish Republic Army) üyelerinin, politik statü almak için başlattıkları açlık grevleri ölümler ile sonuçlanmaktadır. Güncelliği doruk noktasına ulaşan bu açlık grevlerine değinmeden önce, kronikleşen İrlanda sorununa, tarihsel yönden kısaca değinmek istiyoruz.

### İRLANDA VE B. BRİTANYA SÖMÜRGEÇİLİĞİ.

Marx'ın "Başka bir ulusu ezen bir ulus özgür değildir." belirlemesini temellendirdiği İrlanda sorunu 800 yıllık bir geçmişe sahiptir. 1100-yıllarının ortalarından itibaren, karşılaştıkları kırsal aralık başkaldırıları ezen rek adanın işgaline başlayan İngiliz sömürgecilerinin uygulamaları ve bunların sonuçları şöyle sıralanabilir:

-Yer altı, yer üstü zenginlik kaynakları talan edilen ve ekonomik yaşamı yıkıntıya uğratılan İrlanda, bugün, Batı Avrupanın en geri bırakılmış ülkesidir. Ayrıca işsizlik ve baskının yarattığı göç, ada nüfusunu yarıya indirmiştir.

-İskoçya ve İngiltere'den getirilen Protestan toprak sahipleri adanın kuzeyinde verimli vadilere yerleştirilmiş ve ada yerli olan Katolikler dağlara sürülmüştür.

-Her bunalımın başlangıcında "din savaşına" yeni bir ivme kazandırılmış. Sömürgeciler, adaya yerleştirdikleri protestanlara ay

rıcalıklı bir hak tanıyarak, her iki mezhepten emekçi halk arasında suni çelişki yaratma yolunu denemiştir. Ve bunda zaman zaman başarılı olmuşlardır.

Bu yöntem, sömürgecilerce, halen kullanılmaktadır.

### SONUN BAŞLANGICI---....

Gerek ada halkının direnişi, gerekse dünya kamuoyunun baskısı, 1921'de İngilizleri adayı terke zorladı. Güney İrlanda'ya 1921 yılında sınırlı bağımsızlık tanındı ve 1949 yılında da İrlanda Cumhuriyeti ilan edildi. Buna karşın Kuzey (Ulster) işgal altında kaldı ve daha sonra protestanların yönetiminde kendi parlamentoya sahip özerk bir bölgeye dönüştürüldü.

Böylece, gerici Unionistler (İngiltere ile birliği savunan) ile İrlanda'nın birliğini savunan Ulusal güçler arasındaki savaşım başladı. Ayrımcı protestan yönetimi karşı katolikler arasında başlayan hoşnutsuzluk ve protestoların İngilizleri tekrar adayı işgale sürüklemesi, ardından gelen baskı ve şiddet mekanizması bunalmı doruğuna ulaştırdı. Son on yıl içinde 2000'i aşkın kişinin öldürüldüğü, 20.000 kişinin yaralandığı ve binlerce kişinin tutuklandığı kuzeyde (Ulster) işsizlik yüksek, eğitim düşük, yaşam kırsaldır. Bugün bu bölgede katolik getoları oluşmuştur.

### SON YAKLAŞIYOR MU?

İşte, İngiliz sömürgeciliğine, protestanların ayrıcalığına ve yukarıda değindiğimiz haksızlıklara karşı birleşik bir İrlanda için savaşın ve açlık grevinde ölen tutuklular, Margerat Thatcher'in iddia ettiği adı suçlular değildirler. Onlar siyasi bir savaşım yürütüyorlar ve halk yığınlarının istemleri için savaşıyorlar.

Bunun en iyi kanıtı, Bobby Sands'ın İngiltere parlamento seçimlerinde, ölümünden bir hafta önce, 30.000 oy alarak ve yine açlık grevinde olan diğer iki İRA üyesinin İrlanda Cumhuriyeti seçimlerinde büyük başarı kazanarak seçilmeleridir. Thatcher ve İrlanda hükümetinin rüyalarını kaçırın bu ve bölgede "istikrarı" sağlamak için harcanan, 97 milyar poundu aşan askeri harcamaların daha arttırılacağı olgusu; Büyük Britanya politik yaşamında geniş tartışmalara yol açıyor.

Britanya askerlerinin çekilmesini, Birleşmiş Milletlerden bir komisyonun atanmasını ve BM barış gücü askerlerinin adaya yerleştirilmesini öneren, İşçi Partisi sol kanat liderlerinden Tony Benn'in "İrlanda'nın parçalanmışlığının İrlanda halkına karşı işlemiş bir suç olduğunu" dile getiren demeci geniş yankılara yol açtı. Bu, büyük politik partilerden gelen ilk olumlu yaklaşımdır.

Bu ve benzeri çevrelerden ve dünya kamuoyundan gelen destek, İrlanda'nın birliği için yürütülen savaşımın sonucunu yakınlaştırmaktadır.

Bu sonuç "Her iki ulusa da özgürlük" getirecektir. Ve bugünlerde, politik tutuklu statüsü için sürdürülen ve ölümlerle sonuçlanan açlık grevleri bu savaşımın bir parçasını oluşturmaktadır.

İrlanda'nın birliği için yürütülen savaşımın dayanışma yükseltilmelidir.

Gerici Thatcher yönetiminin politik tutuklulara karşı tutumu mahkûm edilmelidir.

5.6.1981 tarihinde İsveç'in Solna semtindeki Kürt işçi ve öğrencileri bir araya gelerek "SOLNA KÜRT DERNEĞİ"ni kurdular.

Geçici yönetim kurulu tarafından dağıtılan kuruluş bildirisini aşağıda okuyucularımıza sunuyoruz.

A R M A N C

KÜRDİSTAN'LI YURTSEVER VE İLERİCİLERE,

Ülkemizden, değişik nedenlerden dolayı, binlerce kilometre uzaklıkta yüzbinlerce Kürdistanlı yaşamak zorunda bırakılmıştır. Gerçek zenginlik kaynakları sömürgeci talana uğrıyan Kürdistan'daki ekonomik yıkıntının, gerek bu sö-

## SOLNA KÜRT DERNEĞİ KURULDU

mürgeci talana karşı verilen savaşımın dayattığı koşullar, bu nedenlerin başında geliyor.

### YURTSEVERLER,

Sıraladığımız nedenlerden dolayı Batı Avrupa'da barınmak zorunda bırakılan, biz Kürt işçi ve öğrencilere büyük görevler düşüyor. Buldukları her yerde örgütlenmek. Böylece, hem kaldığımız ülkede karşılaştığımız sorunların çözümünde başarı, hemde Kürdistan'da gelişen savaşımın destek sağlama yolunda önemli bir adım atılmış oluruz.

### İLERİCİLER, YURTSEVERLER

İşte, biz Solna ve çevresinde oturan Kürt işçi ve öğrencileri; Ül-

### Kemiz Kürdistan'da sürdürülen ULUSAL DEMOKRATİK HALK DEVRİMİ

savaşımına örgütlü aktif bir destek sağlamak, kamuoyu oluşturmak, sorunlarımızı beraberce çözmek için SOLNA KÜRT DERNEĞİ, KFS'de bir araya geldik.

### ARKADAŞLAR,

Askeri faşist cuntanın Kürdistan'ı bir askeri yığınağa döndürdüğü, bugünlerde, halkımızı savaşımında gereksinim duyduğu destek ve kamuoyundan yoksun bırakmıyalım.

-YAŞASIN HALKIMIZIN SAVAŞIMI

-ZAFER HALKIMIZINDIR.

SOLNA KÜRT DERNEĞİ.

KFS

## AVRUPA'DA SAĞ RÜZGAR MI?

Bir kaç yıl önce, Avrupa'da estiği iddia edilen "sağ rüzgar" yağmurdan önce gelip geçen bir esinti çıktı.

Batı Avrupa ülkelerinin bir kısmında sosyal-demokrat hükümetlerin iktidardan uzaklaştırılması ve ya iktidarda kalmayı başaran sosyal-demokrat partilerde sağ eğilimlerin güçlenmesi "sağ rüzgar"ın estiği iddiasını yaygınlaştırmıştı. İsveç, İngiltere gibi sosyal-demokratların güçlü ve uzun yıllar iktidarda kaldığı ülkelerde sağ ve tutucu güçler iktidar olmayı başarmışlardı.

Bu sav, bugün terk edilmiştir. Kapitalizmin derinleşen bunalımı ve bunalımı dindirme yeteneğinden yoksun olması, bunalımın ağır yükünü omuzlarında taşıyan emekçi sınıf ve tabakaları yeni çıkış yolları,



Georges Marchais



François Mitterrand

değişikliklerden yana seçenekler aramaya başlamıştır. İktidar'daki sağ ve tutucu güçler hergün yeni grev dalgaları ve protestolarla karşılaşıyorlar. Yapılan ön tahminlerde bu hükümetlerin, çoğunluğun desteğinde yoksun oldukları ve gelecek seçimlerde muhalefete yer alacakları öne sürülmektedir.

Bu olgu, gerici çevrelerde huzursuzlukları arttırmaktadır. Fransa seçimleri ve yeni kurulan hükümette komünistlerin yer alması dolayısıyla, Reagan yönetimince, yapılan açıklamalar bunun en iyi örneğidir.

Ne var ki, bu huzursuzluklar kitelerin tutucu ve sağ hükümetlere karşı artan huzursuzluğunu dindirmeyecektir.

Bugün Fransa, yarın kimbilir nere?

## FRANSA'DA SOLUN ZAFERİ

10 Mayıs 1981 günü, Fransa tarihinde önemli bir gündü. Sağ partilerin, Fransa halkı tarafından şamar yediği ve sol güçlerin başarı kazandığı bir gün. Fransada solun bu başarısı yalnız Fransa halkı için değil, tüm Avrupa halkları için bir dönüm noktası olarak kabul edilmeli.

Bilindiği gibi, 10 Mayıs 1981 günü Fransa'da devlet başkanlığı seçimleri yapıldı. Bu seçimlerde, Fransa Komünist partisi'nin desteği ile devlet başkanlığı seçimlerini Sosyalist Parti adayı François Mitterrand, Valéry Giscard d'Estaing'e karşı oyların % 51,7 sini alarak kazandı. Böylece sağ partilerin 23 yıllık hakimiyetleri son buldu.

Devlet başkanı seçilen Mitterrand sağ partilerin çoğunlukta olduğu parlamentoyu fesh ederek, 21 Haziran 1981 günü, parlamento seçimlerinin yapılacağını açıkladı. Parlamento seçimlerinde, FKP (Fransa Komünist Partisi) ile Sosyalistlerin vardığı anlaşmaya göre, bölgesinde ilk turda çoğunluğu alan aday diğer adaylarca desteklenecekti.

Ve bu seçimlerde de kesin çoğunluğu alan Sosyalist Partisi, Radikal Sosyalistler ile birlikte 491 üyenin 285'ini, Komünist partisi ise, 44 üye aldı. Sağ partiler büyük bir yenilgiye uğradı.

Bununla birlikte, Avrupa'da estiğini hissettiren sol rüzgar, gericiileri telaşlandırarak çeşitli yorumlara sürükledi. Ve büyük bir kısmı FKP'nin yarıya düşmesine bel bağladı. Kaldı ki, bu olgu gerek seçim sisteminin, gerekse yapılan işbirliğinin getirdiği bir sonuç idi. FKP geçen seçimlerde aldığı oy oranını az bir farkla korumayı başararak, politik yaşamda ki ağırlığını korudu. Bunu kurlan yeni hükümette yer alarak kanıtladı.

Komünistlerin de yer aldığı, bu günkü hükümetin önünde gerçekten çok önemli ve acil sorunlar bulunmaktadır. Başta gelen ve en önemli sorunlardan biri işsizlik sorunudur. 1.800.000 işsiz insana hemen iş bulmak, onlar için işyeri açmak sanıldığı kadar kolay olmayacaktır.

Fransa'nın en büyük tekellerinden olan Prisbas ve Suez'i, çelik metal, kimya ve elektronik iş kollarından Pegveot, St. Gobain gibi büyük tekelleri, silah sanayiini ve on büyük bankayı devletleştirme programına alan Mitterrand için gelecek yıllar zor yıllar olacaktır.

Kararlaştırılan programın uygulanması ve bu alanda başarılı olmak için, sol güçlerin ittifakının sürekliliği kaçınılmazdır. Başta CGT (Fransa sendikalar birliği), olmak üzere tüm ilerici, demokratik yığın örgütlerinin desteği zorunludur. Tarihi deneyimlere sahip Fransa halkı bu sorunların üstesinden gelecektir.

Diğer yanda, sol güçlerin Fransa'da elde ettiği bu başarı, belirttiğimiz gibi Avrupa halklarında başarısıdır. Çünkü bugünkü hükümetin kararlı ve tutarlı tavırları, dünya barışından yana tutumları, ekonomik politikası Avrupa'nın diğer sol ve demokrat partilerinde etkiliyecektir. Onlara en azında iktidar yollarını açmada önemli bir etken olacaktır.



## KKDK KEMNADE FESTİVALİNDE

Yedi yıldan beri FAC'ın Bochum şehrinde düzenlemekte olan uluslararası Kemnade Festivali bu yıl 25-28 Haziran tarihlerinde yapıldı. Dörtgün süren Festivali Bochum Müzesi, Bochum Kültür dairesi Bochum sosyal dairesi, Hattinger Halk yüksek okulu ve FAC de yaşayan yabancı örgütlerle birlikte düzenlediler.

Festivalin amacı: FAC'de yaşayan yabancılarla Almanların anlaşmalarına ve karşılıklı ön yargıların ortadan kalkmasına yardımcı olmak.

-Çeşitli uluslardan yabancıların birbirleriyle olan ilişkilerin gelişmesine yardımcı olmak

-Yetkili Alman kuruluşların yabancıların sorunlarını daha yakından tanımalarını ve yabancıların sorunlarına eğilmelerini sağlamak.

Yukarıdaki amaçlar doğrultusunda yabancı işçilerin örgütleri, ülkeleriyle ilgili ve FAC'deki sorunları ile ilgili yayınlarını sergilediler, yemeklerini tanıttılar, folklor, tiyatro, müzik, pandomin vs. vasıtasıyla kültürlerini tanıttılar.

Bu yıl yapılan festivale Kürdistan'lı, Filistin'li, Türkiye'li Yunanistan'lı, Portekiz'li, Şili'li İtalya'lı, Lübnan'lı ve çeşitli Arap ülkelerinden çok sayıda örgüt ve sanatçı katıldı.

Dört gün boyunca toplam 300.bini üzerinde izleyici festivali ziyaret etti

Federal Almanya'da yaşayan işçilerin yığın örgütü KKDK, (Kürdistan'lı Devrimci-Demokrat işçi Dernekleri) festivale folklor, tiyatro ve ozanlarıyla katıldı. KKDK-Bochum, KKDK-Celle, KKDK-Köln, KKDK-Stuttgart, KKDK-Lüdenscheid, KKDK-Troisdorf, KKDK-Wiesbaden ve KKDK komiteleri Lüneburg ve Oldenburg üyeleri dört gün boyunca Kürdistan halkının savaşımı, folklorunu, tiyatrosunu, müziğini tanıtmaya hizmetinde bulundular. Sömürgeci millitaristlerin, toprak ağalarının halkımıza yaptıkları zulmu anlattılar. Özellikle faşist askeri cuntanın teşhir edilmesinde üstün çaba sarf ettiler. Örneğin üç Türk askeri tarafından bir Kürdistan'lıların zincirle bağlanıp dipçiklenerek sürüklenmesini temsili olarak sergilediler. Kitlelerin dikkatlerini üzerlerine çektiler.

KKDK, üyeleri yurt dışında yaşayan Kürdistan'lıların sorunlarını özellikle iltica sorunlarını örgüt temsilcilerine ve yetkililere anlattılar.

KKDK-Köln folkloru 26 Haziran Kürdistanın Harput ve Antep yöresinin oyunları ile kitleleri coşturdu. 27 Haziran Tirêj, Tiyatrosu ve Kürdistan'daki sınıfsal ve ulusal çelişkileri ve ulusal demokratik halk devrimin perspektiflerini konu edinen bir tiyatro eserini sahnelendi. Kitlelere Kürdistan işçi sınıfının ideolojik ve politik hareketi, Devrimci Demokratlar öncülüğünde uğrunda savaşılan ulusal demokratik halk devriminin, sömürgecilere ve onların işbirlikçilerine nasıl darbeler vurduğunu gösterdi.

Tirêj tiyatrosu, hak ettiği ilgiyi kitlelerden gördü. İşçiler tiyatronun çeşitli şehirlerde gösterilmesini dile getirdiler.

Devrimci-Demokrat şair ozan Temel devrimci söz ve müziği ile programı tamamladı. Aynı günün geç saatlerinde KKDK, Lüdenscheid folkloru kitleleri coşturdu.

28 Haziran KKDK-Celle folklor ekibi Suriye yörelerinin folklorunu ustalıklı oynarken kitle, Yaşasın Bağımsızlık, Kahrolsun Sömürgecilik, Yaşasın Ulusal Demokratik Halk Devrimi ve Hoch die Internationale Solidaritet, sloganlarını haykırdı. Ve KKDK-Celle den ozan Zekeriya sesiyle sanatı ile Kürdistan halk müziğini kitleye sevdirdi.

Dört gün süresince KKDK üyeleri Devrimci-Demokratların yayınlarını dağıttılar. Devrimci-Demokratların yayınları, JİNA NO. TİREJ ARMANC, HEVÎ ve Almanca yayınlar büyük ilgi gördüler.

Genel olarak olumlu geçen Kemnade festivali, bazı ilginç gelişmelere de sahne oldu. Festivalin hazırlığı yapılırken, Türkiye'deki faşist generallerin köpekleri-

Bonn büyükelçiliği ve birçok konsolosluk görevlileri faaliyete geçip, Türkiye aleyhtarı örgütlerin festivale katılmasını önlemeye çalıştılar. Bunu başaramadılar.

Daha sonraki gelişmelerde, festival yöneticileri Türkiye'deki faşist yönetimin ve onların Almanya temsilcilerinin gönlünü almak için, şenlikten 3 hafta önce bir

"Atatürk Haftası" düzenlediler. Ancak bu provakasyon da çeşitli eleştiri ve protestoya uğrayıp, başarısızlıkla sonuçlanmıştı.

Diğer ilginç bir durum ise, halk arasında az çok "demokrat" olarak tanınan sanatçı Zülfi Livaneli'nin festivali protesto etmesiydi. Livaneli, gerekçe olarak Kürdistan'lı örgütlerin festivale katılıp Kürdistan için propaganda yapacaklarını göstermişti. Ancak onun festivale katılmaması şenliklerin zenginlik ve içeriğini zerre kadar etkilemedi. Çünkü, gerek Kürdistan'lı, gerekse Türkiye'li birçok başka sanatçının festivali renklendirmeleri ve Türk elçilik görevlileri nede sözde demokrat Livaneli'ler tarafından önlenememişti.

Kemnade festivali, bütün engellemelere rağmen başarılı geçmiş, faşist generaller rejimine karşı bir savaş alanına dönüşmüştü. Türkiye'deki faşist rejimin protesto edilmesi, festival izleyicileri tarafından büyük bir ilgi ile izlenmiştir. Bütün festival boyunca teşhir edilen faşist rejimin, hergün yeni darbeler yemiştir.

BOCHUM KKDK-ALMANYA ARMANC MUHABİRİ



KKDK-FOLKLORU ELAZIĞ OYUNLARIYLA KEMNADE FESTİVALİNDE



## ARMANC OKUYUCULARINA

Değerli sorumlu,dağıtıcı,abonman ve okuyucu arkadaşlar,

Dergimizin,yayın yaşamının sürdürebilmesi,içerik ve biçim bakımından daha kaliteli bir düzeye çıkabilmesi ve zamanında düzenli olarak yayınlanabilmesi için tümümüze devrimci görev ve sorumlu luklar düşmektedir.

Yazı kurulundan okuyucusuna kadar bu devrimci görev ve sorumluluk ortak sorunumuzdur.Şu konulara hep birlikte dikkat edersek ARMANC,amacına doğru,bir olumlu adım daha atmış olacaktır:

\* Çevremizdeki toplumsal,ekonomik,politik,kültürel olayları objektif bir şekilde yazıp dergiye yollarsak,

\* Çeşitli konularda şiir,düzyazı,gezi,tanıtma,söyleşi ve anı gibi yazılar yazıp adrese postalarsak,

\* Derginin içeriği,biçimi,dili,yayın süresi v.b konularda eleştirilerinizi,görüşlerinizi ve düştüncelerinizi bize iletirseniz ,

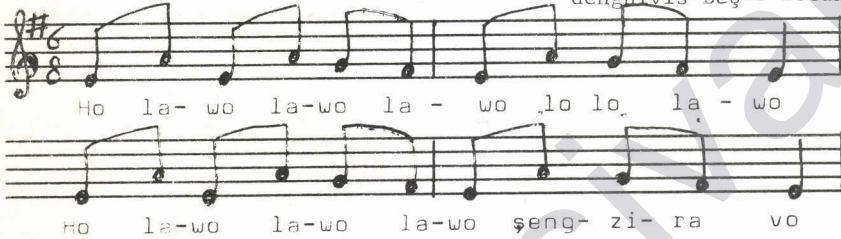
\* Yayın yaşamında parasal olanakların çok önem taşıdığı bilinç ve ilkesinden hareket ederek,zamanında dergi ve diğer yayın ücretlerini gönderirsek,yayın yaşamımızın önündeki engellerin büyük bir bölümünü yıkılmış oluruz . Dostlarımız sevinir,düşmanlarımız bir emekçi yumruğu daha indirmiş oluruz.

Devrimci selamlar.

ARMANC YAZI KURULU

## HO LAWO

dengnivîs-Beşir Botani



Ho lawo,lawo,lawo lo lo lawo  
Ho lawo,lawo,lawo şengziravo

Tu serbest î l'Zozanan lo lo lawo  
Tu serbest î l'zozanan şengziravo

Lawik lawê biyanî lo lo lawo  
Lawik lawê biyanî şengziravo

Her tu yi canê jiyan lo lo lawo  
Her tu yi canê jiyan şengziravo

Fermû da b'çîne xanî lo lo lawo  
Fermû da b'çîne xanî şengziravo

were carek ji rêka' lo lo lawo  
were carek ji rêka' şengziravo

Tu zava,ez kavanî lo lo lawo  
Tu zava,ez kavanî şengziravo

Rûnîn li bin darika' lo lo lawo  
Rûnîn li bin darika' şengziravo

Lawik lawkê serbanan lo lo lawo  
Lawik lawkê serbanan şengziravo

Bijî wek zava û bûka' lo lo lawo  
Bijîn wek zava û bûka'şengziravo

## DIYARIYA ARMANC

Geli berpırsiyar,belavkır,xwen devan û hevalên hêja!

Ji bo ku ARMANC karibe jiyana xwe berdeyam bike,jî ali têxıstını û têşî(şıkıl) hin baş bibe û dı wextê de derê,para me hemûyan hin vatınıyên(vazifên) şoresşeri dikeve.

Ji komita nıvısê,heta bigihê xwendevanan,ev vatınıya şoresşeri ya me hemûyan ne.Ger em li van mijarana (konu) hemû bi hev re miqate bin,

KOVARA me wê gaveke dın û hin baş ber bi armanca xwe biçe.

\* Hemû bûyerên siyasi,abori,çandî û pişeyi bi awaki raste rast jî KOVARA xwe re birêkin,

Helbest,nıvıs,ger û nasandin ,hevpeyvın,metelok û çirokan bınvısinın,

\* Dı derheqê kovarê de,têxıstını û teşeyi de,bir û baweriyên xwe,rexneyên xwe yên erinî û neyinî û ramanên xwe,hûn jî me re birêkin,

\* Jî bo weşandına ARMANC'ê pêwes tıyên alikarıya abori û gengaziyên diravi(pere) de,em dozê girıng bigrın,

\* Dı wextê de diravên kovarê û yên weşanên dın bışının.Wê pingarên(mani) li pêş me pırên wan jî navê wê rabin.

Ji vê yekê wê dostên me kêfxweş bıbin û dijınên me jî,wê pê bıqahrın.Ev yek wê mina kulmıkeki (holmık)karkeran li nav çavên dijınan bikeve.

REDAKSIYONA ARMANC

KOVARA "ROHILAT" BO DOZA KURDISTAN  
TEKOSİNEK BÊ HEMPA DIDE !



باعتاد العالم ودا النصارى المصطفوية المتحدة  
**روhilat**  
 منطقة باسم منظمة البارقي الديمقراطي  
 الكردية اليسارية في لبنان

ARMANC



NAVÎŞAN / ADRESS : ARMANC BOX 5034 163 05 SPANGA / SWEDEN • POSTGIRO / POSTCHECKKONTO:439 33 42-3 • ISFN:0348-7385

XWEDÎ / ANSV. UTG : SVENSK-KURDISKA KULTUR O SOLIDARITETS FÖRENING • KOMELA CANDE Û ALİKARÎ YA KURDÊN LI SWÊD • TEL:

08/117086

BÛHA / PRIS-PRICE : 5 KRONOR / 1 D-MARK / 30 LIRA • ARMANC-KOVARA KURDÎ-MEHÊ CAREK DERTÊ • ARMANC-MÂNATLIG KURDISK TIDNING

ABONE / SUBSCRIPTION: 1 SAL-I ÂR-I YEAR: 60 KRONOR - 12 D-MARK • 6 MEH-6 MÂN-6 MONTH: 30 KRONOR - 6 D-MARK